

# BRACKWEDER *mein*

NEU NEU ...

JETZT AUCH IN STEINHAGEN!

DEZEMBER 2022

„ ... die beste  
Beratung gibt's  
vor Ort.

„ ... kauft lokal,  
unterstützt die  
Einzelhändler!

„ ... entdecken,  
ausprobieren,  
mitnehmen!

„ ... genießt  
einen Bummel  
mit Freunden.

„ ... probiert den  
heißesten Kaffee  
der Stadt.

„ frohe weihnachten  
... und ein  
tolles 2023.

die **FARB**  **KREISE**

*Hans Schmitz*  
MALERFACHBETRIEB



WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN  
EIN FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GESUNDES  
NEUES JAHR 2023.

Inhaberin: Janine Schmitz e.K.

Maler-schmitz@t-online.de

Messingweg 5-7 · 33649 Bielefeld · Fon 0521-452323

Feiert schön!



LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER,

wissen Sie eigentlich, seit wann wir am 25. Dezember Weihnachten feiern? Wir haben es spaßeshalber mal gegoogelt. Im Jahr 354 legte Papst Liberius das Weihnachtsfest auf den 25. Dezember. Das ist also schon ganz schön lange her. Genau gesagt 1668 Jahre. Da müsste dieser alljährlich wiederkehrende Termin doch eigentlich mittlerweile fest in unseren Genen verankert sein.

Und doch kommt Weihnachten Jahr für Jahr immer wieder so plötzlich und unerwartet. Zumindest in diesem Jahr gibt es dafür allerdings eine plausible Erklärung: Erinnern Sie sich? Wir hatten noch im Spätherbst Temperaturen, die einem Juli gut zu Gesicht gestanden hätten.

Aber wir wollen hier mit Ihnen nicht über das Wetter plaudern, sondern über das bevorstehende „Fest der Feste“, wie echte Christmas-Fans Weihnachten gerne nennen. Jetzt sind nur noch ein paar Türchen des Adventskalenders zu öffnen, und dann ist es endlich wieder so weit. Wenn am Heiligabend die Glocken läuten und in den Wohnzimmern die Kerzen des Christbaums mit den Kinderaugen um die Wette strahlen, kann sich wohl niemand der besonderen Faszination dieses Festes entziehen.

Wie durch wundersame Magie treten dann auf einmal Nöte und Sorgen, die uns sonst plagen, in den Hintergrund. Vorangegangener Stress fällt von uns ab, und Leib und Seele schalten ohne unser aktives Zutun auf den Wohlfühlmodus um. Das ist der Geist der Weihnacht. Genießen Sie ihn.

*In diesem Sinne wünschen wir Ihnen ein wunderschönes Wohlfühl-Weihnachtsfest und einen superguten Rutsch ins neue Jahr 2023!*

Ihr Team vom „meinBRACKWEDER“ und „meineTEUTONEWS“

*Sonja Petra Bükler, Thomas Kopsieker, Jenny Kröger*

Sonja Petra Bükler, Medienberatung  
Thomas Kopsieker, Chefredakteur  
Jenny Kröger, Art-Direction



## IMPRESSUM

**HERAUSGEBER**  
Tom&Jenny GbR  
Treppenstraße 3-7, 33647 Bielefeld  
Anzeigen: 0521 - 95035527  
anzeigen@mein-brackweder.de  
Redaktion: 0521 - 95035528  
redaktion@mein-brackweder.de

**GESTALTUNG**  
DESIGNEREI.KROEGER  
Jenny Kröger

**REDAKTIONELLE BETREUUNG**  
Father & Son Kopsieker GbR  
Thomas Kopsieker (v.i.S.d.P.)

**ANZEIGENBERATUNG**  
Sonja Petra Bükler  
0176 - 56978531

**ANZEIGENPREISE**  
Es gilt Anzeigenpreisliste 2020,  
Auflagenhöhe 15.000 Exemplare

**VERTEILUNG** Kostenlos in Haushalte  
in Brackwede, Quelle, und Ummeln  
sowie in ausgewählte Auslagestellen  
**DRUCKEREI**  
Hans Gieselmann Druck und Medien-  
haus GmbH & Co. KG, Bielefeld

Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos. Sie behält sich Kürzungen vor. Auch wenn wir ausschließlich die männliche Schreibweise verwenden, ist selbstverständlich bei Entsprechung die weibliche Form immer eingeschlossen. Auf eine durchgehend geschlechtsneutrale Schreibweise wird allein zu Gunsten der Lesbarkeit verzichtet. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung des Herausgebers darstellen. Gewähr für Richtigkeit und Vollständigkeit der Veranstaltungstermine kann nicht übernommen werden. Für telefonisch aufgebene Anzeigen keine Gewähr für ihre Richtigkeit. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Verein Musicus weicht eigenen Neubau ein

## „MUSIK AN“

Ein Traum wird wahr: Mehr als drei Jahrzehnte nach Gründung hat der in Brackwede ansässige Verein Musicus endlich ein eigenes Gebäude. Dort können nun dauerhaft Menschen mit besonderen Bedürfnissen musizieren, ein Instrument lernen und sich auch ohne Worte ausdrücken. Und er ist Vorreiter für gelebte Inklusion, denn längst nutzen auch Menschen ohne Beeinträchtigung die Angebote, die ganz ohne Leistungsdruck auskommen und bei denen es nur um die Musik und die Freude daran geht.



Feiern Einweihung (v.l.): Bezirksbürgermeister Jesco von Kusowski, Jürgen Wiese, Bergret Huld, Daniel Sieker (Architekt), Dirk Becker und Christian Höcker.

Gut 20 Jahre unterrichteten die Pädagogen, Musiker und Künstler im Hinterhof der alten Realschule an der Germanenstraße. 2016 folgte der Umzug in einen Teilbereich der ehemaligen Bocker Schule. Die dort inzwischen beheimatete Montessorie-Schule benötigte aber mehr Platz, so dass die Musicus-Förderer, die gerade erst alles renoviert hatten, sich 2021 wieder eine neue Bleibe suchen mussten. Der Verein beschloss, eigene Räumlichkeiten zu bauen. Für den größten Teil der Kosten in Höhe von gut 730.000 Euro kommen die Aktion Mensch, die Stiftung Wohlfahrtspflege und die Hilfsorganisation „Ein Herz für Kinder“ auf, die restlichen rund 150.000 Euro musste der Verein selbst aufbringen. Mit dem Bezug des Neubaus geht für Musicus eine mehr als 15-monatige Übergangszeit zu Ende, in der der Verein seine Aktivitäten in provisorisch hergerichteten Räumen der Lebenshilfe am Möllerstift bündeln musste. Pandemiebedingt kann die Musik- und Kunstschule zur Förderung behinderter Menschen ihre Räume nun erst ein Jahr später beziehen als ursprünglich geplant.

Auf dem 730 Quadratmeter großen Grundstück an der Mülheimer Straße – zwischen der Montessori-Grundschule und der städtischen Kindertagesstätte Brock sind unter anderem drei Unterrichtsräume inklusive eines Bandraums entstanden. Kleinere Musik-, Büro- und Technikräume sowie ein breiter Flur komplettieren die Musik- und Kunstschule. Sowohl innen als auch außen steckt der Bau voller Musik: Zur Ausstattung gehört innen ein Schwingboden, der Gehörlosen ermöglicht Musik zu erleben und selbst musizieren zu können. Und optisch erinnert das Haus auf seiner Südseite mit kleinen Erkern an eine Klavier-tastatur.

Bewusst wurde ökologisch in Holzbauweise gebaut nach einem Entwurf von Architekt Daniel Sieker, mit einer Photovoltaikanlage und Erdwärmeheizung bleibt der Unterhalt auch trotz der Energiekrise erschwinglich.

**Kaya center**  
Wir danken unseren Kunden für Ihre Treue & wünschen besinnliche Feiertage und ein glückliches neues Jahr.

<b>Haselnüsse 1kg</b> Marke: Fistikci 1kg=11,99€ statt 14,99€ <b>11.99</b> € 1kg	<b>Pistazien 1kg</b> Marke: Fistikci 1kg=14,99€ statt 18,99€ <b>14.99</b> € 1kg
<b>Rinderfilet 1kg</b> Herkunft: FR 1kg =24,99€ statt 29,99€ <b>24.99</b> € 1kg	

**Kaya center**  
Gütersloher Str. 8  
33647 Bielefeld  
**Angebotswoche vom 19.12.-31.12.22**

Abgaben nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht.  
Trittschall- & Druckstöße vorbehalten.

■ Täglich frisches Fleisch ■ Obst & Gemüse ■ Lebensmittel  
...von allem nur das Beste

**STEFAN WITTKOP**  
GÄRTNERMEISTER  
GARTENGESTALTUNG & BAUMSCHULEN

M 0171 / 4141839  
T 05241 / 6318  
wittkop@t-online.de

Sinnernweg 16  
33649 Bielefeld  
www.wittkop-gartengestaltung.de

Jede Jahreszeit hat ihren Reiz.  
Wir übernehmen Ihre Gartenpflege und planen und gestalten Ihren Garten (neu).  
Rufen Sie uns an.

UNSER NÄCHSTES MAGAZIN ERSCHEINT AM 21. JANUAR 2023 | ANZEIGEN- & REDAKTIONSSCHLUSS IST DER 10. JANUAR 2023.

**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
kostenlos und unverbindlich ein Angebot anfordern

03944 - 36160  
www.wm-aw.de

• LACKIER-ARBEITEN • KAROSSERIE-ARBEITEN • SMART REPAIR • FAHRZEUG-INSTANDSETZUNG

**M&V LACKIERTECHNIK**

DRIBURGER STRASSE 9 • 33647 BIELEFELD  
TELEFON: 0521 - 58 81 32 76  
WWW.MVLACKIERTECHNIK.DE • INFO@MVLACKIERTECHNIK.DE

25 JAHRE ERFAHRUNG - ÜBERZEUGEN SIE SICH SELBST!



Foto: © stock.adobe.com/dinubig-photo

## WEIHNACHTS-SCHMUCK

Ein Tipp für alle, die von weihnachtlicher Stimmung einfach nicht genug kriegen können: Das Historische Museum in Bielefeld zeigt noch bis zum 8. Januar die Ausstellung „Weihnachtsschmuck aus alter Zeit“. Zur Adventszeit und zum Weihnachtsfest gehört eine Fülle von Dekoration, die die weihnachtliche Atmosphäre, wie sie uns allen vorschwebt, erst möglich macht. Das Sammlerpaar Christa und Peter Salchow hat historische Schätze aus dieser festlichen Welt zusammengetragen und präsentiert im Historischen Museum eine Auswahl seiner Kollektion. Neben Weihnachtskarten und Oblaten sind Christbaumschmuck, Kerzenhalter und Engelsgelüt sowie Zubehör für die Weihnachtsbäckerei zu sehen, teilweise über 100 Jahre alt. Diese Gegenstände sind nicht nur schön anzuschauen, sondern vermitteln auch ein Kapitel Kulturgeschichte.

### Lebensmittelpunkt sorgt für Festtagsfreude

# WEIHNACHTSKISTEN

Die vergangenen zwei Jahre und insbesondere die letzten Monate waren den Menschen nicht gerade wohlgesonnen: Die Corona-Krise hält uns nach wie vor in Atem, der Krieg in der Ukraine und die davon ausgehenden Folgen belasten uns täglich. Steigende Preise für Energie und Lebensmittel bringen viele Bürgerinnen und Bürger in existenzielle Gefahr – sei es gesundheitlich, sei es wirtschaftlich. Wie kann man in solchen Zeiten unbeschwert Weihnachten feiern?

Weihnachten ist ja eigentlich ein Fest der Freude. Diese Freude möchte der Brackweder Lebensmittelpunkt allen hilfebedürftigen Mitbürgerinnen und Mitbürgern zum Weihnachtsfest machen. Mit einer Geste der Solidarität, mit einer „Weihnachtskiste“ zum Fest. Gepackt mit Hilfe möglichst vieler Menschen. „Sie alle können helfen, dass auch in Haushalten mit wenig Einkommen ein leckeres Weihnachtsessen auf den Tisch kommt. Kaufen Sie etwas Schönes ein und rein in die Kiste: Gebäck, Säfte, Kaffee, Tee, Konserven, Konfitüre, Reis, Nudeln, Süßigkeiten – alles ist willkommen“, so Klaus Milsmann vom Lebensmittelpunkt. Wichtig: Alles muss haltbar verpackt sein. Das Behältnis sollte möglichst mit einer durchsichtigen Folie oder ähnlichem verschlossen werden, damit der Inhalt sichtbar ist.

Milsmann: „Sehr schön wäre es, wenn Sie Ihrer besonderen Weihnachtskiste, für die Sie auch einen festlich dekorierten Schuhkarton verwenden können, einen lieben Weihnachtsgruß hinzufügen; „Fröhliche Weihnachten für alle!“



Da kommt Freude auf: Die Weihnachtskisten bringen den Geist der Weihnacht in die Stuben.

Auch den Kindern einkommensschwacher Familien möchte der Brackweder Lebensmittelpunkt wieder zum Fest eine Freude bereiten. Klaus Milsmann: „Eventuell finden sich ja auf dem Dachboden, in einer Kiste oder im Keller funktionierendes und gut erhaltenes Spielzeug. Autos, Puppen, Gesellschaftsspiele CDs oder sonstiges Spielzeug sind sehr willkommen, damit sich diese Kinder zum Weihnachtsfest freuen können.“

Abgegeben werden können die Weihnachtskisten und/oder das Spielzeug unter anderem am Mittwoch, 14. Dezember, von 12 bis 18 Uhr im Bezirksamt Brackwede an der Germanenstraße und im Bezirksamt Senne, Windelsbleicher Straße. Vom 12. bis 14. Dezember kann man seine Spende im Bartholomäus-Gemeindehaus, Kirchweg 10 in der Zeit von 9 bis 12 Uhr abgeben.

### 13 Jahre Haft für Brackweder Todesschützen

# VIER KUGELN

Fast genau vor einem Jahr erschütterte ein blutiges Verbrechen den Stadtbezirk Brackwede. Am Abend des 8. Dezembers 2021 wurde der 31-jährige Memo K. auf der Parkpalette hinter dem Treppenplatz mit vier Schüssen getötet. Wohl nicht zuletzt aufgrund des enormen Fahndungsdrucks stellte sich der mutmaßliche Todesschütze, der 29-jährige Sinan K. zwei Tage nach der Tat der Polizei.



Gedenkstätte im Brackweder Zentrum

Im Juni begann vor dem Bielefelder Landgericht das juristische Nachspiel des Verbrechens. Zum Abschluss des fünf Monate dauernden Strafprozesses verurteilte der Vorsitzende Richter Georg Zimmermann den Angeklagten Sinan K. wegen Totschlags zu einer Freiheitsstrafe von 13 Jahren.

Ob mit diesem Urteil allerdings das letzte Wort gefallen ist, darf angezweifelt werden. Weder Sinan K's Verteidiger noch die von den als Neben-

kläger aufgetretenen Verwandten des Getöteten beauftragten Anwälte sind mit dem Urteil überhaupt nicht einverstanden. Während die Verteidigung eine wesentlich geringere Freiheitsstrafe für schuld- und tatangemessen hält, wertet der Nebenklagevertreter die Tat nicht als Totschlag, sondern als Mord und hatten deshalb in ihren Plädoyers eine Verurteilung zu lebenslanger Haft gefordert. Beide Seiten haben Revision eingelegt. Jetzt muss der Bundesgerichtshof entscheiden. Seit dem schrecklichen Abend ist der Tatort im Brackweder Zentrum zu einer Art Wallfahrtsort geworden. Ein Meer von Blumen, Grablichtern und Fotos weist auf die Stelle hin, an der Memo K. erschossen wurde.



Sparkasse Bielefeld



„Versicherungsmanager“

Dein persönlicher digitaler Versicherungsordner, der dich immer und überall begleitet. Ganz ohne Suchen. Ganz ohne Papierkram. Ganz einfach! Versicherungen eingeben, vergleichen und optimieren.

[sparkasse-bielefeld.de/versicherungsmanager](https://sparkasse-bielefeld.de/versicherungsmanager)

„Mein neues Traumauto gut versichern?“

Macht ab jetzt richtig Spaß.“

Erleben Sie die weltbekannten Grünhainichener Engel® und ihre fröhlichen Begleiter im gut geführten Fachhandel. Wählen Sie beispielsweise aus dem großen Figurenangebot bei

**KUNSTGEWERBE WISSMANN**  
 Netzweg 40 · 33689 Bielefeld · Tel.: (05 205) 9128-0  
 Für Sie geöffnet: montags bis freitags 9 – 18 Uhr · samstags 9 – 14 Uhr

**WISSMANN BESTATTUNGEN**

In unserer Trauerhalle und Hauskapelle ermöglichen wir Abschiednahmen, die Ihren Wünschen entsprechen.

Netzweg 40 · 33689 Bielefeld-Sennestadt · Tel. 05205 91 28 0  
 info@wissmann-bestattungen.de · www.wissmann-bestattungen.de

Bitte fordern Sie unsere kostenlose Hausbroschüre an.

**Weidich**  
 Die gesamte Haustechnik.de

Ihr Innungsbetrieb für ...

- ➔ Innovative Elektrotechnik
- ➔ Heizungs- und Klimatechnik
- ➔ Netzwerktechnik
- ➔ Sanitärtechnik
- ➔ Regenerative Energien
- ➔ Traumhafte schöne Bäder

!!! 365 Tage im Jahr - 24 Stunden Notdienst - Wir sind für Sie da !!!  
 Bei Ausfall der Elektrik, der Heizungsanlage oder der Wasserversorgung, bei Rohrverstopfungen und sonstigen Störungen der Haustechnik

[www.weidich.de](http://www.weidich.de) · 05201-81120 · zentrale@weidich.de

**Blumen Arkade**

Wir wünschen eine zauberhafte Weihnachtszeit

Windelsbleicher Str. 139 · Tel: 0521 - 55 755 26  
 Ein Betrieb der Friedhofsgärtnerei Bielefeld GmbH & Co. KG  
[www.fg-bi.de](http://www.fg-bi.de) · Tel: 0521-5575700 · E-Mail: info@fg-bi.de

**WALLBOX** Made in Germany

**PLASTIMAT.DE**  
 RHEDA-WIEDENBRÜCK

Feuerwehr hatte eine Menge nachzuholen

# ORDEN UND EHRENZEICHEN

Ehrungen, Beförderungen und Ernennungen – das war einer der wichtigsten Tagesordnungspunkte auf der Generalversammlung der Steinhagener Feuerwehr. Schließlich hatte diese Veranstaltung in den letzten zwei Jahren pandemiebedingt nicht stattfinden können. Als die Kameradinnen und Kameraden aller Abteilungen kürzlich im Gerätehaus Amshausen zusammenkamen, gab es daher eine Menge nachzuholen.

Auch Steinhagens Bürgermeisterin Sarah Süß und der stellvertretende Kreisbrandmeister Uwe Theismann zählten zu den Gästen. Und die beiden Ehrengäste hatten neben ihren lobenden Grußworten vor allem ganz besondere Auszeichnungen im Gepäck.

Der stellvertretende Kreisbrandmeister verlieh die Sonderauszeichnungen des Verbandes der Feuerwehren in Nordrhein-Westfalen für langjährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr. Wilfried Redecker erhielt diese



Schöner Moment: Feuerwehrchef Lutz Mescher spricht Beförderungen aus.

in der nur selten verliehenen Stufe „Gold“ für 60 Jahre Mitgliedschaft. Für ihre 40-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr überreichte Theismann die Sonderauszeichnung in der Stufe „Silber“ an Lutz Mescher und Herbert Hartig. Bereits seit zehn Jahren gehören Lukas Cedric Mierau, Nick Wemuth und Jannik Uhlemeyer der Wehr an und

wurden dafür mit der Sonderauszeichnung in der Stufe „Bronze“ geehrt.

Sarah Süß überreichte das Feuerwehr-Ehrenzeichen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Anerkennung treuer Pflichterfüllung in den Diensten der Feuerwehr. Das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Silber (25 Jahre) erhielten: Sven Eickmeyer, Jörg Düfelsiek, Lars Friedrichs und Andreas Kramme. Das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Gold (35 Jahre) überreichte die Bürgermeisterin an Dirk Bergmann. Dieser wurde zudem in seinem Amt als Zugführer des Löschzuges Amshausen bestätigt.

Vom Feuerwehrmann bis zum Brandoberinspektor – für mehr als 20 Kameradinnen und Kameraden sprach der Leiter der Feuerwehr Lutz Mescher eine Beförderung aus.

Auch wir gratulieren den ausgezeichneten und beförderten Steinhagener Feuerwehrleuten und sagen: „Vielen Dank für euren Einsatz!“

## KLÖN



Zum Jahresausklang lädt das DRK Brackwede-Senne-raum am Montag, 12. Dezember zu einem gemütlichen Klön-Nachmittag unter dem Motto „Es weihnachtet sehr“ ein. Bei Kaffee, Kuchen und Naschwerk wird nicht nur geklönt, sondern auch gemeinsam weihnachtliches Liedgut gesungen. Die Veranstaltung im DRK-Zentrum an der Arnsberger Straße 15 beginnt um 15 Uhr. Um telefonische Anmeldung wird gebeten unter der Telefonnummer 0521-410881 (Mo-Do 9 bis 13 Uhr)

## GAMES

Für Jugendliche sind Computer-spiele Bestandteil ihrer Freizeitgestaltung. Umso wichtiger ist es für Eltern und Lehrer sich kritisch mit diesem Hobby auseinanderzusetzen. Im Rahmen der so genannten Eltern-LAN am Freitag, 16. Dezember, um 17 Uhr in der VHS Bielefeld möchten Medienpädagogen alle Teilnehmenden befähigen, sich mit Kindern und Jugendlichen über deren mediales Handeln und die Inhalte von Computerspielen auszutauschen. Zudem soll die Veranstaltung Berührungspunkte gegenüber digitalen Medien, insbesondere Computerspielen abbauen. Neben einer medienpädagogischen Einführung ist auch eine aktive Spielphase sowie ein Vortrag zum Thema „Exzessives Spielen“ Teil der etwa viereinhalb Stunden dauernden Veranstaltung. Die Teilnahme ist kostenfrei. Um Anmeldung unter [www.vhs-bielefeld.de](http://www.vhs-bielefeld.de) wird gebeten.



## AUSGEGRILLT

Den aromatischen Duft von Bratwürsten wird man auf dem Grillplatz am Reitweg in Verl Bornholte künftig nicht mehr erschnuppern. Nach Auskunft der Stadt wurde der vor allem bei Jugendlichen beliebte Grillplatz aufgelöst, die vorhandenen Vorrichtungen sind bereits entfernt worden. Anlass für diesen Schritt war ausufernder Vandalismus. Ein Problem, das der Stadt übrigens nicht nur an dieser Stelle Sorgen bereitet.

## GESPERRT

Aufgrund von Leitungsarbeiten ist im Brackweder Ortsteil Quelle die Zinnstraße zwischen der Eisenstraße und dem Wolfspfad voll gesperrt. Eine Umleitung (U 26) ist ausgeschildert. Zu Fuß und mit dem Fahrrad ist der Bereich jederzeit passierbar. Die Arbeiten sollen Ende Januar 2023 abgeschlossen sein.

Grafiken: ©stock.adobe.com/SportArtGame, Nuhawati

Mehr als Pflege. Damit Sie rundum zufrieden sind.

**Zentrum für Pflege und Gesundheit**  
www.zpg-bielefeld.de

- Ambulante Pflege**  
Kompetent und zuverlässig
- Kurzzeitpflege**  
Entlastung bei Bedarf
- Senioren-Hausgemeinschaft**  
Selbstbestimmtes Wohnen in der Gemeinschaft (z.B. im Breipohls-Hof)

**BEI ANRUF AUSBILDUNG** 😊

Im Lohmann-Carree noch freie Plätze!

OELMÜHLENSTRASSE 28 · 33604 BIELEFELD · TELEFON (0521) 55 75 255  
WWW.ZPG-BIELEFELD.DE

**Martin Knabe**  
Der Knabe für's Grüne

Baumpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau

Dipl.- Ing. Landschaftsarchitektur  
Lise-Meitner-Straße 3  
33803 Steinhagen  
05204-921506  
info@martin-knabe.de

www.martin-knabe.de

**Gesunder Schlaf**  
für die ganze Familie

**Wilfried Scholz**  
Der Schlafberater

Jöllenecker Str. 63 · BI · 0521.130700 · [www.schlafberatung-scholz.de](http://www.schlafberatung-scholz.de)

**Ein starkes Team**  
**Immobilien Landmann**  
Ihre Immobilien-Sache mit Herz

WEG- und Mietverwaltung  
Neubauplanung  
Finanzierung

Verkauf  
Vermietung

**ivd**  
IMMOBILIEN VERMITTLER  
SPONSOREN-CLUB  
DIN EN 15733  
2022

Carl-Severing-Str. 112  
33649 Bielefeld

fon: 0521 39 32 29 44  
mail: info@immobilien-landmann.de

**AktivaMobil BÜSCHER**  
Elektromobilität & Hilfsmittel für Ihr Leben

LIEFERANT DER KRANKENKASSEN

Besuchen Sie eine der größten Ausstellungen im Bereich Elektromobile und Hilfsmittel in Ostwestfalen-Lippe. Freuen Sie sich auf eine große Auswahl an Elektromobilen, faltbaren Elektrorollstühlen, Rollatoren, Ruhe- und Aufstehsesseln sowie Reha-Hilfsmitteln (Badhilfsmittel, Pflegebetten, Treppensteiger, E-Antriebe u.v.m.)

NEU UND SOFORT VERFÜGBAR  
ÜBER 30 FAHRZEUGE IN DER AUSSTELLUNG  
SONDERANGEBOTE  
KOSTENLOSE PROBEFAHRTEN

**REISE-ELEKTROLLSTÜHLE & ELEKTROMOBILE**  
Faltbare Elektrorollstühle und E-Mobile sind die perfekten Begleiter zur Mitnahme im Kofferraum oder auf Reisen für Ausflüge zu schönen Urlaubszielen. Modelle bereits ab 23 kg Transportgewicht erhältlich.

**REPARATURSERVICE + INSPEKTION**  
Wir erledigen Ihre Reparaturen in unserer modernen Werkstatt mit großem Ersatzteillager. Auch die Instandsetzung von Fremdgeräten die nicht bei uns gekauft wurden, führen wir gerne aus. Darüber hinaus bieten wir Ihnen regelmäßige Inspektionen an. Diese sind wichtig, um eine lange Lebensdauer Ihres Mobils zu ermöglichen. Wir empfehlen eine Inspektion vor jedem Saisonstart, damit Sie jederzeit mobil bleiben.

**ELEKTROMOBILE**

- 6 – 20 km/h
- alle Preisklassen
- 6 km/h bereits ab 1.549 €
- Sonderfahrzeuge
- Vintagemodelle
- Mobile mit Dach oder Kabine

BERATUNG · LIEFERUNG · SERVICE  
TELEFON 0521-16395260 · [WWW.AKTIVAMOBIL.DE](http://WWW.AKTIVAMOBIL.DE)  
AktivaMobil BÜSCHER GmbH · Badener Straße 1 · 33659 Bielefeld · Montag – Freitag 9:00 – 17:00 Uhr · Samstag 10:00 – 13:00 Uhr

## ANDENKEN HÄLT DIE LIEBE LEBENDIG.

Wir machen Erinnerung greifbar.



Wenn Vertrauen entscheidet.

### Bestattungen Plaßmann

Korbacher Straße 19  
33647 Bielefeld  
Telefon 0521.48625  
www.bestattungen-plassmann.de



Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



Wir wünschen eine schöne Weihnachtszeit und ein gutes Jahr 2023.

## Krukenbaum

Brackwede  
Telefon 0521 - 44 56 48  
Windelsbleicher Straße 41  
(Ecke Stadtring)  
www.krukenbaum-fahrrad.de

Wir haben vom 27. bis 31.12. geschlossen.

# LESERBRIEF

## Was hat es mit den Bielefelder Weihnachtsbäumen auf sich? Über diese Frage macht sich unser Leser Christian Varchmin seine Gedanken.

Wie in jedem Jahr werden auf öffentlichen Plätzen der Stadt Bielefeld Tannen aufgestellt, wunderschön dekoriert sollen sie die Mitbürgerinnen und Mitbürger auf das Weihnachtsfest einstimmen. Die ersten Weihnachtsbäume wurden vor wenigen Wochen in Bielefeld Mitte aufgestellt, sie wurden allerdings diesmal für einen Stückpreis von 3.000 Euro gekauft, damit waren 9.000 Euro weg für drei Weihnachtsbäume.

Spenderbäume aus Bielefeld durften nicht gefällt werden, da greift die neue städtische Baumschutzordnung. Mich wundert, mit welcher Leichtigkeit und Schnelle 9.000 Euro für die Tannen bereitgestellt wurden, vor allem frage ich mich, wer diese Entscheidung getroffen hatte? War es ein Gremium der Politik, eine Fachverwaltung der Stadt Bielefeld, oder fiel diese Entscheidung in einem kleinen Kreis um unseren Oberbürgermeister? Das möchte ich doch zu gerne erfahren.

Die Angelegenheit bereitete mir doch Sorgen, müssen jetzt auch die Stadtbezirke Brackwede, Senne, Sennestadt in Eigenregie Bäume kaufen? Für die Senne erhielt ich jetzt die Auskunft, dass auf dem Senner Markt kostenfrei eine Tanne aufgestellt würde! Jetzt war die Überraschung perfekt, Der Bezirk Mitte gibt also Geld für Tannen aus, die Senne nicht. Also fallen die Tannen in den Außenbezirken Bielefeld nicht unter die Baumschutzsatzung?

Oder waren der Stadt für die Mitte besonders imposante Bäume wichtig, die zwar in Bielefeld nicht gespendet werden durften, sondern unter Umgehung der Baumschutzsatzung dort gekauft wurden, wo es offenbar keine Baumschutzsatzung gibt? Ferner frage ich mich, wie diese Baumriesen umweltfreundlich von Porta Westfalica nach Bielefeld transportiert wurden. Wurden vielleicht Pferdefuhrwerke verwendet? Lastenfahrräder kamen für den Transport wohl eher nicht in Frage, denke ich. Wie dem auch sei, ein paar Fragen bleiben offen und müssen geklärt werden.



Grafik: © stock.adobe.com/ArtBackground



WE WISH YOU Merry Christmas & HAPPY NEW YEAR



Zwischen Weihnachten und Neujahr ist unser Werksverkauf geschlossen. Ab dem 18.01.2023 sind wir, wie gewohnt, wieder für Sie da.



Zur Adventszeit und zum Weihnachtsfest finden Sie bei uns ganz besondere Leckereien. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Öffnungszeiten zum Weihnachtsfest: Mittwoch, den 21.12.2022 von 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>Uhr Donnerstag, den 22.12.2022 und Freitag, den 23.12.2022 von 9-18 Uhr Am 24.12.2022 haben wir geschlossen.

**Bille**

H. BILLE GMBH & Co. KG • VENNORTER STR. 7-9 • 33803 STEINHAGEN • TEL.: 05204 910349

## Was hätte die schlaue Gertrude Stein dazu gesagt? SCHWIMMWERK

Die avantgardistische amerikanische Schriftstellerin Gertrude Stein (1874 bis 1946) schrieb einmal den zum geflügelten Wort gewordenen Satz „Eine Rose ist eine Rose, ist eine Rose.“ Was wollte Madame Stein uns damit sagen, und was um alles in der Welt hat das mit Steinhagen oder Brackwede zu tun? Dieses kleine, immer wieder gern kolportierte Zitat wird von Philosophen und anderen schlaunen Leuten in der Regel so interpretiert, dass die „Dinge sind, was sie sind“. Das heißt, Namensergänzungen oder gar -änderungen sind bei eindeutiger Sachlage weder gewünscht noch vorgesehen.



Noch wie immer: Nach wie vor prangt der Schriftzug „Hallenbad“ am Steinhagener Hallenbad.

Und an diese Stelle kommt Steinhagen ins Spiel. Bekanntlich verfügt die Gemeinde über ein schönes, von Groß und Klein gern besuchtes Hallenbad. Jeder weiß, was ein Hallenbad ist und wozu es dient. Die eingangs zitierte Gertrude Stein würde vermutlich sagen: „Ein Hallenbad ist ein Hallenbad, ist ein Hallenbad.“ Die rund 70.000 Besucher, die sich pro Jahr im angenehm temperierten Wasser des Steinhagener Hallenbades tummeln, dürften dieser Aussage sicher spontan und ohne Abstriche zustimmen. Trotzdem kamen Gemeinde und Gemeindewerke aus Anlass des 50-jährigen Bestehens der kommunalen Schwimmhalle plötzlich auf die Idee: „Unser Bad braucht einen Namen“. Diese Idee ist nicht ganz abwegig, schließlich tragen etliche Bäder durchaus mehr oder weniger originelle Namen. So gibt es im benachbarten Brackwede das „Aquawede“ und in Bielefeld-City das „Ishara“. Also wurde flugs ein Namenswettbewerb veranstaltet. Die Bürgerinnen und Bürger wurden aufgerufen, vorzuschlagen, auf welchen Namen unser Hallenbad denn nun getauft werden sollte. Der Wettbewerb kam gut an. Insgesamt 310 Einsendungen gingen per Email bei den Gemeindewerken ein. Dann hatte die Jury, der unter anderem auch Bürgermeisterin Sarah Süß angehörte, die spannende Aufgabe, den besten Namen zu ermitteln. Das war alles andere als einfach, standen doch so originelle Vorschläge wie Cronsbad, Dorfbad, Schwimmwerk oder Rückenschwimmer zur Wahl. Man entschied sich schließlich für den Namen „Schwimmwerk“. Das mag auf den ersten Blick vielleicht irgendwie doof erscheinen, macht aber durchaus Sinn: Betreiber des Bades sind nun einmal die Gemeindewerke und die betreiben ja beispielsweise auch das Wasserwerk und das Klärwerk. Nur am Rande: Die Bürgermeisterin verriet unserer Redaktion, dass ihr persönlich auch der Name „Dorfbad“ gut gefallen hätte. Ob die Steinhagener künftig tatsächlich sagen „komm, lass uns ins Schwimmwerk gehen“, oder ob man sich doch lieber im gewohnten „Hallenbad“ in die Fluten stürzt, bleibt abzuwarten. Wir bleiben am Ball.

## RAUM AUSSTATTUNG EWERT

INHABERIN S. ERNST

Wir danken unseren Kunden und wünschen einen guten Start ins neue Jahr.

Telefon 0521 - 89 000 3  
Am Brodhagen 119  
33613 Bielefeld  
www.Raumausstattung-EWERT.de

Gardinen // Polstermöbel // Teppichböden und Bodenbeläge // Reinigungsservice // Geschenkartikel

## WOHN DICH GLÜCKLICH

Bielefeld Senne



- preiswert
- ruhige Wohnlage im Grünen
- familienfreundlich
- serviceorientiertes Wohnen
- sicheres Wohnen in guter Gemeinschaft

GSWG Senne eG  
Gemeinnützige Siedlungs- und Wohnungsbaugenossenschaft Senne eG

Tulpenweg 5  
33659 Bielefeld  
Tel. 05209 9108 0  
info@gswg.senne.de

www.gswg.senne.de

GSWG SENNE eG  
„ein Leben lang“

## OWIS - IHRE HANDWERKER

Tochterunternehmen der GSWG Senne eG



- Winterdienst
- Malerarbeiten
- Tischler-, Maurer-, Trockenbauarbeiten
- Hausmeisterservice
- Heizung-, Sanitärarbeiten
- Grünflächenmanagement

OWIS GmbH  
Ostwestfälische Immobilien Service GmbH

Tulpenweg 5  
33659 Bielefeld  
Tel. 05209 9108 0  
service@owis-gmbh.de

www.gswg-senne.de

OWIS GMBH

## BREIMHORST

Ingenieurbüro für Baustatik

Anke Breimhorst  
Biberweg 62  
33689 Bielefeld

05205 704-76  
www.breimhorst-statik.de

UNSERE LEISTUNGEN:  
Industrie-, Geschäfts- und Wohnhäuser  
KfW – Instandsetzung – Sicherheit

WIR BIETEN IHNEN:  

- statische Berechnungen
- CAD-Dienstleistungen
- KfW-Antragsbetreuung
- dena-Energieausweis/Wärmeschutznachweis
- themenbezogene Facheinzelgespräche
- unabhängige Beratung beim Immobilienkauf

Lions Club Leineweber spendet 6.150 Euro für Essensangebote für Kinder

# „MACH DEN TELLER RICHTIG VOLL!“

Es ist ein ebenso schöner wie lobenswerter Brauch, in der Vorweihnachtszeit mit Geld- oder Sachspenden Menschen eine Freude zu machen, die ihr Leben nicht auf Rosen gebettet verbringen.

Bei größeren Spendenbeträgen werden dann in der Lokalpresse gerne Fotos veröffentlicht, auf denen man sehen kann, wie überdimensionale symbolische Schecks überreicht werden. Was hinter der Geschichte steht, was dann mit dem „richtigen“ Geld geschieht, erfährt man eher selten. Dafür reicht der Platz in der Zeitung meist nicht. Wir sind einer der vielen guten Weihnachtsspenden einmal nachgegangen.



Karl Wendt (r.) und Thomas Kopsieker (l.) vom Lions Club Bielefeld Leineweber überreichten den gehaltvollen Spendencheck.

Foto © Diakonieverband Brackwede GmbH

der, die ein solches Essensangebot nutzen. Nina Böker ist Sozialarbeiterin im Haus der offenen Tür (HoT) Senne. Sie berichtet vom Alltag dort: „Anstatt ‚Hallo!‘ beim Hereinkommen zu sagen oder ‚Wie geht’s?‘ wird von einem Mädchen im Alter von sechs Jahren gefragt: ‚Nina, was gibt es zu essen?‘“ Der Schultornister und die Jacke seien dabei noch nicht ausgezogen. Ein Junge, 13 Jahre, kommt regelmäßig nach der Schule ins HoT Senne. Oft hatte er kein Frühstück in der Schule dabei und fragt Nina Böker: „Kann ich bitte was zu essen bekommen? Nina, du kannst den Teller richtig voll machen.“

Für die Verwendung der Spendengelder gibt es bereits konkrete Vorstellungen, die die Teams der Kinder- und Jugendtreffs zu-

sammen mit ihren jungen Besucherinnen und Besuchern erarbeitet haben: In den HoT Senne und Zefi gibt es einen Mittagstisch mit einfachem selbstgekochem Essen, das zum Teil gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen zubereitet wird. Insbesondere in Senne nehmen viele Kinder aus Familien mit Fluchterfahrung, aktuell auch aus der Ukraine, diese Angebote wahr. Snacks zur Mittagszeit stellt das Team im Matthias-Claudius-Haus bereit, im HoT Ummeln gibt es dafür ein gemeinsames Abendbrot zum Abschluss des Tages.

Benjamin Varnholt, Geschäftsbereichsleitung Beratung der Diakonie, hat den Spendencheck stellvertretend für die Kolleginnen und Kollegen aus der Kinder- und Jugendarbeit entgegengenommen. „Bei allen Angeboten wird Gemeinschaft gelebt und den Kindern eine gesunde Mahlzeit geboten. Durch die Spende schaffen wir insbesondere ein ökologisch nachhaltiges Angebot, das den Kindern und Jugendlichen vermittelt, wie sie sich nachhaltig und gesund ernähren können. Umgesetzt wird dies durch gemeinsame Einkäufe und, dort wo es möglich ist, die gemeinsame Zubereitung der Speisen“ erläutert Varnholt das übergreifende Konzept.



## NACHRUF

Sie und ihr Mann gehörten zu den ersten Tierärzten in Bielefeld. In ihrer mit Leidenschaft betriebenen Praxis in Brackwede wurde mehr als 30 Jahre lang alles liebevoll behandelt und kuriert, was auf Erden krechtete und fleuchte. Ob Hund oder Katze, Vogel, Reptilie oder Exot. Jetzt ist Dr. Carola Krych, die seinerzeit sicher populärste und beliebteste Tierärztin der Stadt, nach langer Krankheit im Alter von 87 Jahren gestorben. Die geborene Brackwederin Dr. Krych war langjährige Vorsitzende der Bielefelder Tierärzteschaft und war zudem Mitglied der Soroptimisten in Bielefeld. Nach dem Eintritt in den Ruhestand siedelte das Ehepaar Krych nach Brandenburg um, in die Heimat von Herrn Dr. Krych. Später gab es noch einmal einen Umzug nach Mecklenburg- Vorpommern, wo Carola Krych nun entschlief.



## Wohnfühlen mit Service

gbb – Der führende Wohnungsanbieter im Bielefelder Süden. Für Jung und Alt, Singles und Familien. Mit Serviceangeboten und gelebter Nachbarschaft.

Testen Sie's. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Brackwede e.G.  
fon 05 21.9 42 74-0  
www.gbb-brackwede.de



## FULMINANTER AUFTAKT



Mit einem dreifach „Brackwede Helau“ startete der Brackweder Karnevalverein in die neue Karnevalssession. Im Hotel Restaurant Büscher in Bielefeld Quelle feierte das amtierende Prinzenpaar Regina die I. und Ulrich der I. (Foto) mit rund 70 Gästen, darunter auch der Bezirksbürgermeister Jesco von Kuczowski. Die Prinzengarde des Vereins präsentierte ihr ganzes Können und sorgte für einen fulminanten Auftakt des Abends. Anna Valentin, Präsidentin des Vereins und gleichzeitig Choreografin der Prinzengarde, konnte zufrieden sein. „Ich denke, es war ein voller Erfolg“, meinte die Chefin. Durch den coronabedingten Ausfall im letzten Jahr war die Freude, endlich wieder zusammenkommen zu können umso größer. Wir hoffen nun auf eine tolle Session und auf viele Besucher bei unseren Festen“, so Christina Fuest, Schriftführerin des Vereins.

Die traditionellen Seniorenfeste finden am 11. und 12. Februar 2023 in der Aula des Brackweder Gymnasiums statt, in der eine Woche später, am 18. Februar, dann auch die große Prunksitzung gefeiert wird.



## MISSION POSSIBLE: SO VIEL DRUCK MUSS SEIN.

Hans Gieselmann Druck und Medienhaus GmbH & Co. KG  
Ackerstraße 54 | 33649 Bielefeld  
Telefon: 0521 94609-0  
info@gieselmanndruck.de  
www.gieselmanndruck.de



Foto: Veit Matze

EGAL OB KLEIN ODER GROß...



...WIR BRINGEN BEWEGUNG IN IHRE IMMOBILIE!

ADAM IMMOBILIEN IVD  
www.adam.immobilien  
Tel: 0521 - 9 28 28 0

STEFAN **STOELMAN** RAUMAUSSTATTUNG  
Fachbetrieb der Raumausstatter- und Sattlerinnung  
Ihr Polster-spezialist!  
Eigene Herstellung und Werksverkauf  
Boxspringbetten, Polsterbetten, Polsterei  
Sonnenschutz, Gardinen, Gardinenservice  
Finkenstraße 74 . Bielefeld . Tel. 0521 28 54 69 . www.stoelmann.de

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches  
Weihnachtsfest und einen guten  
Start ins Jahr 2023!




**Tischlerei  
Vennhaus**  
Hellweg 52, 33758 SHS  
Telefon 05207/6246

Individuell für Ihren Lebensraum!

- Möbelbau •
- Ladenbau •
- Sonderanfertigungen •
- Accessoires •
- Ausstellung •

Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.vennhaus-tischlerei.de](http://www.vennhaus-tischlerei.de)

Zeit für Ihre Gesundheit



Wir wünschen Ihnen  
ein  
schönes Weihnachtsfest  
und ein  
glückliches Jahr 2023

**Sanitätshaus und Orthopädie - Technik**  
Hauptstr. 66  
33647 Bielefeld / Brackwede Tel.: 0521 / 441141

Für Sie da: Mo., Di., Do., Fr. 9-13 & 15-18 Uhr  
Mi 9-14 Uhr [www.sanitaetshaus-knoke.de](http://www.sanitaetshaus-knoke.de)

Wir wünschen Ihnen ein Frohes Weihnachtsfest!



**apotheker günther bartels**  
gütersloher straße 122 · 33649 bielefeld  
fon 0521 - 40 02 430 · fax 0521 - 13 62 525  
[www.gesundheit-brackwede.de](http://www.gesundheit-brackwede.de)

**Ihre Gesundheit  
liegt uns am Herzen!**

**Frohe Weihnachten**  
Frieden und Gesundheit in 2023!



Biobäckerei  
Marcus Bender  
Infos zu den Wochenmärkten und unseren leckeren  
Backwaren unter [www.brotzeit-bender.de](http://www.brotzeit-bender.de)  
Winterpause: 25. Dez. 2022 – 9. Jan. 2023

**Wöllner**  
an der Rosenhöhe

Gärtnerei für  
Topfblumen und Sträuße,  
Kränze und Gestecke

33647 Bielefeld  
Brackweder Str. 62 · Telefon 44 16 90  
Am Brackweder- und Sennfriedhof

**HUWENDIEK**

Miele-Hausgeräte  
Verkauf – Einbau  
Service – Reparatur

Küchen-Umbau-Renovierung

Telefon 05 21/4 08 98  
Dalbkweg 10 · 33659 Bielefeld  
[www.huwendiek.net](http://www.huwendiek.net)



### „FÜR BRAVE KINDER“

Quelle ist nicht Nürnberg, Dresden oder New York. Trotzdem ist der Weihnachtsmarkt in diesem Bielefelder Stadtteil etwas Besonderes. „Und das gilt nach zweimaliger Corona-Pause 2022 mehr denn je“, sagt Thorsten Arning, Vorstandsmitglied beim Veranstalter, dem Stadtteilverein Queller Gemeinschaft. Gefei-ert wird in diesem Jahr rund um die Johanneskirche von Freitag, 9. bis Sonntag, 11. Dezember. Mit dabei sind unter anderem viele Kindergärten, die Grundschule, Vereine wie der TuS Quelle, der Heimat- und Geschichtsverein Quelle und der Motorsportclub MSC. Hinzu kommen kirchliche Gruppen bis hin zum CVJM. Im Johannes-Gemeindehaus gibt es wieder einen Bücherflohmarkt. Ein Kinderkarussell wird aufgebaut. Und an den Ständen gibt viel Kunsthandwerkliches bis hin zu Angeboten, etwa beim Kerzenfärben oder Verzieren von Lebkuchenherzen selbst kreativ zu werden. Höhepunkt am Sonntag ist ab 16.30 Uhr der Besuch des Weihnachtsmannes. In seinem Gepäck sind viele gefüllte Tüten für die „braven Kinder“ in Quelle.



Freundeskreis soll Städtepartnerschaft wiederbeleben

## „DIPLOMATIE AUF STÄDTEEBENE“

Städtepartnerschaften sind eine feine Sache. Sie erweitern den Horizont und bieten die Gelegenheit Freundschaften zu knüpfen. Ein besonderer Pluspunkt: Durch Städtepartnerschaften lernt man andere Länder und ihre Menschen viel intensiver kennen als bei „normalen“ Urlaubsreisen. So werden Vorurteile abgebaut und letztlich auch ein kleiner Beitrag zum Frieden geleistet.



Initiatorin: Regina Kopp-Herr

Soweit die schöne Theorie. Das Problem ist nur, dass Städtepartnerschaften in der Praxis leider oft nicht so gut funktionieren, wie man sich das eigentlich wünschen würde. Dafür gibt es oft verschiedene Gründe. Mal stimmen die Rahmenbedingungen nicht, oder man hat sich für eine Partnerstadt entschieden, die so weit entfernt liegt, dass regelmäßige gegenseitige Besuche fast unmöglich sind. Fatal ist es auch, wenn die Pflege der Partnerschaft auf zu wenigen Schultern ruht. Wenn der Austausch beispielsweise nur von jeweils zwei Vereinen oder Schulen gepflegt wird, kann das auf Dauer nicht gut gehen. Ein gutes Beispiel dafür, wie super eine Städtepartnerschaft laufen kann, ist die Partnerschaft Steinhagens mit der holländischen Stadt Woerden. Sie wurde vor 50 Jahren gegründet und ist heute aktiver denn je.

Von der Partnerschaft zwischen Brackwede und dem nordirischen Enniskillen kann man das derzeit leider nicht sagen. Sie liegt seit ein paar Jahren in einer Art Dornröschenschlaf, was nicht allein daran liegt, dass Reisen zum jeweiligen Partner – Irland ist bekanntlich eine Insel – aufwändig und damit auch recht teuer sind. Hinzu kommt, dass auch der in Großbritannien übliche jährliche Wechsel des Stadtoberhauptes der Kontinuität einer Städtepartnerschaft nicht wirklich zuträglich ist.

Jetzt soll wieder Leben in die Bude kommen. Ein neu gegründeter Freundeskreis will das schlummernde Dornröschen wachküssen. Und der Plan klingt echt vielversprechend. An der von der langjährigen Brackweder Bezirksbürgermeisterin initiierten Gründung des „Freundeskreises Enniskillen“ nahmen ca. zwanzig Stützen der Brackweder Politik und Verwaltung und der Stadtgesellschaft teil.

Was will dieser Freundeskreis? Das haben wir Regina Regina Kopp-Herr gefragt.

„Es ist uns wichtig, die Partnerschaft nicht nur aufrecht zu erhalten, sondern zu erweitern und zu beleben“, sagt sie. „Unser Gedanke und unser Interesse: die Partnerschaft mit Unterstützung aus der Stadtgesellschaft vertiefen zu können. Es lässt sich auch als „Diplomatie auf Städteebene“ beschreiben. Das ist wichtig, denn der Friede in Nordirland ist nach wie vor fragil. Darüber hinaus sorgen der Brexit, des Machtvakuum nach der Wahl und der Tod der Queen für Tendenzen, sich der Republik Irland anzuschließen. Dass das Unruhe auslösen kann, ist nachvollziehbar. Aber das sind viele gute Gründe für Begegnung und Austausch im Rahmen einer Städtepartnerschaft.“

Das Schärfste kommt von **HÖCKER** –  
seit über 100 Jahren!



Wir wünschen unseren Kunden  
Frohe Weihnachten und  
ein gesundes Neues Jahr!

Meisterbetrieb  
– eigene Schleiferei für Messer, Scheren und Schneidwerkzeuge –

feinste Solinger Schneidwaren • Messer aus aller Welt  
Haushalts- und Geschenkartikel • Taschenlampen und Ferngläser  
Outdoor-Artikel • Bogensport & Darts  
Waffen und Munition • Selbstschutzartikel • Historische Schwerter

**BERND HÖCKER** Schleiferei / Schneidwaren  
Hauptstr. 132 · Bielefeld  
Telefon 44 17 66  
[www.hoecker-bielefeld.de](http://www.hoecker-bielefeld.de)

Ein stimmungsvolles  
Weihnachtsfest wünscht ...



**Kammertöns e.K.**  
KFZ-Sachverständigenbüro  
Inh. Klaus Gerdtommarkotten

Holter Str. 13 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock · Mobil 0171-8953790  
Tel. 05207-927744 · Fax 05207-927746 · [info@kammertoens-sachverstaendigenbuero.de](mailto:info@kammertoens-sachverstaendigenbuero.de)

**Wehmeier**  
Kraftfahrzeuge GmbH

Stadtring 11 · 33647 Bielefeld  
Telefon 05 21 / 41 71 71  
[www.opel-wehmeier.de](http://www.opel-wehmeier.de)



# kurz & knackig



## NEUIGKEITEN AUS DER NACHBARSCHAFT

### ECHT

Sechs Jahre lang war das im Eigentum der Polizei stehende Gemälde „Erntefeld von 1927“ als Leihgabe im Museum Peter August Böckstiegel in Werther zu besichtigen. Mit Ende des Leihvertrags kehrte das Bild nun ins Bielefelder Polizeipräsidium zurück. Das Gemälde hängt jetzt im Büro von Polizeipräsidentin Dr. Sandra Müller-Steinhauer. Die Polizei hatte den „echten Böckstiegel“ im August 1962 für 6.500 Euro angeschafft. Heute dürfte sein Wert ein Vielfaches des damaligen Anschaffungspreises betragen. Das Bild soll nicht nur der Erbauung der Polizeichefin dienen. „Es sollen sich weiterhin viele Interessierte daran erfreuen“, sagt sie.

### NEUER VORSTAND

Die auch für Brackwede zuständige Diakonie Gütersloh bekommt einen neuen Vorstand. Karsten Stüber (li.) wechselt am 1. Januar nach Gütersloh und übernimmt den Posten einen Monat später von Björn Neßler. Pfarrer Frank Schneider, Superintendent des Evangelischen Kirchenkreises Gütersloh und Vorsitzender des Verwaltungsrates der Diakonie (re.), freut sich, dass mit Karsten Stüber eine gut vernetzte Führungspersönlichkeit für die Stelle gefunden werden konnte. Der in Eisenach geborene Stüber war seit 2010 für die Diako Unternehmensgruppe Thüringen als Prokurist in verschiedenen Einrichtungen tätig.

### AUSGEZEICHNET

Umwelt- und Verkehrsminister Oliver Krischer hat Bielefeld für kommunalen Klimaschutz geehrt. Mit dem Gold-Zertifikat erhielt die Stadt die höchste Auszeichnung in dem internationalen Managementsystem „European Energy Award“ (eea). Umweltdezernent Martin Adamski (Foto) nahm die Auszeichnung persönlich entgegen und sieht es als Bestätigung, dass Bielefeld auf dem richtigen Weg ist. Seit 2001 wird in Bielefeld mit dem eea-Managementprogramm für Kommunen überprüft, wie der Fortschritt in Sachen Klimaschutz ist. Durch kontinuierliche Verbesserungen wird nun zum vierten Mal der Gold-Standard erreicht.

### FESTIVAL

Der Bielefelder Kulturpreisträger Dhélé Agbetou hat das Tanzturnier „Urban Stylez“ in Bielefelds Partnerstadt Nahariya gebracht. Sechs Tage lang fanden insgesamt 50 Workshops mit internationalen Dozentinnen und Dozenten statt. Mit dabei waren auch Tänzerinnen und Tänzer aus Bielefeld. Das Festival „Urban Stylez Israel“ ist eine Kooperation der Städte Bielefeld und Nahariya. Es ist ein „Import“ aus Bielefeld: Hier hat der Bielefelder Tänzer und Künstler das „OWL Urban Stylez“ vor Jahren ins Leben gerufen. In Deutschland hat sich das Festival zu einer der größten urbanen Tanzplattformen entwickelt.

### UMWELT

Der gehört eindeutig in jeden Haushalt! Die Rede ist vom Steinhagener Umweltkalender, den Anke Ulonska und Christopher Evers hier präsentieren. In dem Kalender finden sich alle Termine der Restmüll-, Kompost- und Wertstofftonnenabfuhr sowie die Termine des Schadstoffmobils. Dazu gibt es wieder viele Beiträge zum Thema Umwelt und Klimaschutz. Ganz neu: In diesem Jahr ist dem Kalender erstmals eine Infokarte zum Energiesparen beigelegt. Der Umweltkalender wurde in einer Auflage von 11.000 Stück an die 10.547 Steinhagener Haushalte verschickt. Weitere Exemplare liegen im Rathaus zur Abholung bereit.

### WARMDUSCHER

„Man nenne mir einen, der auch nur annähernd in der Lage wäre, die Seelenlage von Gerste, Hafer, Weizen und Roggen eurythmisch so präzise darzustellen wie er. Es lebe Paderborn!“, so jubelte ein Kritiker über Erwin Grosche. Am Mittwoch, 28. Dezember präsentiert der Paderborner Kleinkünstler im Zweischlingen sein neues Programm. Der vielversprechende Titel: „Warmduscherreport Vol 4. Gucken Sie sich diesen Mann an, solange es geht. Wer weiß. Er ist ein echter Abenteurer der inneren Welten. Eines Tages könnte er in ihnen verschwinden und nicht wiederkommen.“ Die Show startet um 21 Uhr, Einlass ab 20 Uhr.

### NEUER PFARRER

Die evangelische Kirchengemeinde Ummeln hat einen neuen Pfarrer. Stefan Prill hat zum 1. Dezember seinen Dienst angetreten. Prill ist der Nachfolger der langjährigen Pfarrerin Annette Kleine, die in die Krankenhausseelsorge Gütersloh gewechselt ist. Geboren wurde Stefan Prill 1988 in Bochum. Aufgewachsen ist er in Halle/Westfalen. Er studierte Evangelische Theologie in Bethel, Münster und dann in Heidelberg. Sein Vikariat absolvierte er in der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde in Bielefeld. Prill ist verheiratet. Mit 25 Prozent seines Dienstes nimmt Pfarrer Prill pastorale Aufgaben in Brackwede wahr.

**Willi Buchholz**  
**Steinmetzbetrieb**

Ausführung von  
**GRABMALEN · BAUARBEITEN**  
in Natur- und Kunststein

Windfang 75 · 33647 Bielefeld · Tel. (05 21) 44 17 67

**Clean FIX** Meisterinnenbetrieb  
im real- Brackwede, Gütersloher Straße 122

**Leistung durch Meisterhand mit Sachverstand!**

Ihre schnelle und gute Reinigung  
in Brackwede.

**Nutzen Sie unsere Kunden- und Bonuskarte.**

**Fachbetrieb für Bautenschutz**  
**Siliconfugen**

Badsanierung mit Fachfirmen wie  
Klempner & Fliesenleger  
aus einer Hand!

Technisch richtig! Optisch angepasst!  
Hygiene selbstverständlich

Bielefeld: 0521 772-519-07  
Steinhagen: 05204 920-934  
Mobil: 0171 365 79 01

Email: [kordbarlag@t-online.de](mailto:kordbarlag@t-online.de)

**Nasse Wände?**  
**Feuchter Keller?**  
**Undichter Balkon?**

Innendämmung · Balkonsanierungen · Kellerabdichtungen  
Beseitigung sämtlicher Feuchtigkeitsschäden

über 40 Jahre **RICHTER**  
Bautenschutz

Unsere Büro's:  
Herzebrock Tel. 05245-40 31  
Lippstadt Tel. 02941-9 88 96 67  
Bielefeld Tel. 0521-96 29 35 53

Richter Bautenschutz & Bauelemente GmbH & Co. KG  
Industriestraße 6 · 33442 Herzebrock-Clarholz  
Tel. (05245) 4031 · Fax (05245) 18361  
E-Mail: [info@richter-bautenschutz.de](mailto:info@richter-bautenschutz.de)  
Internet: [www.richter-bautenschutz.de](http://www.richter-bautenschutz.de)

**KÜCHENPUNKT** Beratung • Planung • Montage  
**aus Meisterhand**

✓ Kücheneinrichtungen  
✓ Fronten- und Arbeitsplattenerneuerung  
✓ Austausch von Spülen und Armaturen  
✓ Erneuerung der Elektrogeräte  
✓ Fachhändler – Miele – Bosch – Siemens

Tischlermeister: Jürgen Rindt

Burgunder Straße 12 (ehemals – Radio-Waldecker)  
33647 Bielefeld  
Fon 05 21/9 44 18 83 · Fax 05 21/9 44 18 86

Wir, die **eBZ** GmbH aus Brackwede, suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Mitarbeiter in der Produktion (m/w/d)**  
– Gerne auch Rentner, Schüler und Studenten! –

**Lagerlogistik, Schichtleitung, Maschinenbedienung, Aushilfen**

Wir bieten: regelmäßige und verlässliche Arbeitszeiten, fundierte Einarbeitung durch erfahrene Kolleginnen und Kollegen, anspruchsvolles und abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld, kollegiales Miteinander sowie familiäre Unternehmenskultur. Bei uns wird Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz gelebt, moderne Arbeitskleidung, Kaffee, Tee und Mineralwasser stellen wir kostenlos zur Verfügung.

**eBZ** GmbH – Hr. Carsten Waschkiens – Neusser Str. 8 – 33649 Bielefeld – 0521/329487-50  
[bewerbung@ebzgmbh.de](mailto:bewerbung@ebzgmbh.de) – [www.ebzgmbh.de](http://www.ebzgmbh.de)

**GB Gebäude - Reinigungs - Service**

▪ gut  
▪ schnell  
▪ günstig

**Gebäudereinigung**  
**Treppenhauseinigung**

**Gabriele Brandeis**  
Dienstleister

Grabenkamp 25 | 33649 Bielefeld  
☎ 0172.9090672  
[gabrielebrandeis@gmail.com](mailto:gabrielebrandeis@gmail.com) | [www.gabriele-brandeis.de](http://www.gabriele-brandeis.de)

Das Geheimnis der verschwundenen Verkehrsschilder

# FREIE FAHRT AUF DER B 68?

Nanu, was ist denn da passiert? Wie eine Leserin unserer Redaktion mitteilte, ist das von vielen Autofahrern als nervig empfundene Tempolimit 50 auf der B68 in Höhe des Queller Sees offenbar aufgehoben. Wir haben das natürlich sofort überprüft, und in der Tat, die Verkehrsschilder sind verschwunden.

Seltsam ist nur, dass es dazu von offizieller Seite keine Mitteilung gegeben hat. Waren da etwa Saboteure am Werk? Oder hat es – wie schon einmal – ein Missverständnis zwischen zwei Behörden gegeben?

Aber von Anfang an: Wenn man von Steinhagen nach Brackwede oder umgekehrt fährt, nutzt man in der Regel die B68 oder wie sie heute heißt die L756. Das geht recht zügig, zumal sich der Verkehr auf der ehemaligen Bundesstraße seit der Fertigstellung der A33 nur noch selten staut. Zwischen der Einmündung der Bahnhofstraße in Steinhagen und der Kreuzung „Café Sport“ in Quelle darf man, wie außerorts üblich, entweder 70 oder streckenweise sogar 100 Stundenkilometer fahren. Lediglich auf einem nur wenige 100 Meter langen Abschnitt in Höhe des „Zweischlingen“ musste/muss man auf die Bremse treten und die Fahrgeschwindigkeit auf 50 Km/h reduzieren. Diese kurze „Schleichstrecke“ wurde aus einem guten Grund vor mehreren Jahren eingerichtet. Dort befindet



Abmontiert: Hier war mal ein Verkehrsschild „Tempolimit 50“. Offiziell weiß niemand, wer es entfernt hat.

sich die Zu- und Abfahrt einer gigantischen Sandgrube, in der ursprünglich Sand für den Bau der A33 gefördert wurde. Um unfallträchtige Begegnungen zwischen Sand-

transporten und dem fließenden Verkehr zu verhindern, wurde der Durchgangsverkehr vorübergehend ausgebremst.

Als nach Fertigstellung der A33 nur noch sehr sporadisch mit Sand beladene Lastwagen diese Zufahrt nutzten, wurde die Sinnhaftigkeit des 50er-Tempolimits mehr und mehr hinterfragt. Besonders ärgerten sich viele Autofahrer darüber, dass die Einhaltung dieser zunehmend als überflüssig empfundenen Geschwindigkeitsbegrenzung regelmäßig mit Blitzern überwacht wurde. Auch in den zuständigen politischen Gremien stand die umstrittene Tempo 50 Zone bereits mehrfach auf der Tagesordnung. Aber die Verwaltung erwies sich als unerbittlich. Wegen der nach wie vor stattfindenden Sandtransporte könne man aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht auf das Tempolimit verzichten.

Und jetzt haben es sich die Behörden plötzlich anders überlegt und die Geschwindigkeitsbegrenzung aufgehoben? Klammheimlich und quasi bei Nacht und Nebel? Eigentlich kaum vorstellbar. Und tatsächlich geht die plötzliche „freie Fahrt“ nicht auf eine amtliche Entscheidung zurück. Wie das städtische Presseamt auf Anfrage unserer Redaktion mitteilte, soll Tempo 50 km/h noch bis Frühjahr 2023 gelten. Dann sollen die Sandtransporte beendet sein. „Wer das Schild abgeräumt hat, ist uns leider nicht bekannt. Es wird kurzfristig wieder aufgestellt“, so Stadtsprecherin Kristina Beermann.

Hauptstraße 42c, 33647 Bielefeld, Tel. 0521 411304

Wir wünschen schöne Weihnachten und zum Jahreswechsel von ganzem Herzen Gesundheit, Freude und Zufriedenheit

SOZIALVERBAND  
**VdK**  
NORDRHEIN-WESTFALEN  
Zukunft sozial gestalten

VdK Ortsverband Bielefeld-Süd 0521-34335  
Bitte besuchen sie unsere Homepage [www.vdk.de/ov-bielefeld-sued](http://www.vdk.de/ov-bielefeld-sued)

Bitte vereinbaren Sie vorab telefonisch oder per E-Mail Ihren persönlichen Termin mit uns.

**[FROHE WEIHNACHTEN]**

Unser weihnachtliches Angebot für Sie:

**25€ NACHLASS** für einen Brillenkauf ab 150€  
**50€ NACHLASS** für einen Brillenkauf ab 350€  
**100€ NACHLASS** für einen Brillenkauf ab 850€

Gültig bis zum 07.01.2023 beim Kauf einer Brille.  
1 Brille = 1 Fassung + 2 Gläser in Ihrer Sehstärke.  
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**MÜHLENWEG**  
Brillen Contactlinsen Hörgeräte

Carl-Severing-Straße 92 | 33649 Bielefeld |  
Tel. 0521 450566 | Unsere Öffnungszeiten finden Sie unter: [www.optikmuehlenweg.de](http://www.optikmuehlenweg.de)

WIR HABEN FÜR SIE GEÖFFNET!

Mo.–Fr. von 8.00–13.00 Uhr und 14.30–18.00 Uhr  
Mittwoch Nachmittag geschlossen.

**SANITÄTSHAUS GRAF**  
Fachwerkstatt für Orthopädietechnik

AM MARKT

Am Markt 17 · 33803 Steinhagen  
Telefon 05204 / 9251486

Flower FLOWER - YOGA UND PILATESSTUDIO

**Weihnachtsaktion**  
VERSCHENKE AN DEINE LIEBSTEN EINEN YOGA- UND PILATESGUTSCHEIN  
SCHAU DIR DIE WEIHNACHTSAKTION AUF UNSERER WEBSITE AN

VERSTÖßT: WWW.FLOWER-YOGA.DE  
E-MAIL: YOGA.PILATES.STUDIO@GMAIL.DE  
WHATSAPP: 0176/784 99 158  
FBSTNETZ: 05202/95 89 89  
ADRESSE: GERMANENSTRASSE 44 BIELEFELD

## ALLES BIO

ANZEIGE

Ob Fleisch, Fisch, Gemüse oder Veganes, wer einmal Bioqualität genossen hat, dürfte mit Produkten aus Massentierhaltung und -produktion nur noch schwerlich zufrieden sein. Vor allem, wenn es um das Festtagsessen geht, machen immer mehr Menschen keine Kompromisse mehr. Das ist gut so, denn irgendwie kommt keine wirklich weihnachtliche Stimmung auf, wenn man weiß, dass die Gans, die Pute kein schönes, glückliches Leben gehabt hat. Da ist es gut zu wissen, dass der Weihnachtsbraten vom Biohof Bobbert garantiert aus artgerechter Haltung stammt. Deshalb bietet Bobbert auch in diesem Jahr wieder die Möglichkeit, in seinem Onlineshop hochwertiges leckeres Biofleisch sowie Fisch und Gemüse vorzubestellen und dann am Freitag, 23. Und Heiligabend, 24. Dezember abzuholen.

[www.biohof-bobbert.de](http://www.biohof-bobbert.de)

100% BIO

**WIR ♥ STEINHAGEN**

Jetzt kostenfrei Ihre Immobilie bewerten lassen

**SIEBRASSE IMMOBILIEN**

Nimmersather Straße 6 · 33803 Steinhagen  
Telefon: 05204 88576 · eMail: [info@siebrasse-immobilien.de](mailto:info@siebrasse-immobilien.de)

DU RETTEST MIT DEINEN HAAREN DAS MEER

Das Team der HaarQuelle wünscht ein friedliches und frohes Weihnachtsfest mit den BESTEN Wünschen für 2023

[www.haarquelle.de](http://www.haarquelle.de)  
0521-452424  
Insta & Facebook: haarquelle



# Nachbar DES MONATS

Sagen wir mal so: Was unser Nachbar des Monats getan hat, kommt wirklich nicht alle Tage vor. Benjamin Schulz hat mit 45 Jahren seinen gut dotierten Job bei der Volksbank gekündigt, um eine neue Stelle bei der Gemeindeverwaltung Steinhagen anzutreten. Da ist sicherlich die Frage berechtigt: Warum um alles in der Welt macht man das?



Schulz schmunzelt und antwortet mit einem Zitat von Henry Ford: „Wer immer tut, was er schon kann, bleibt immer das, was er schon ist.“ Und irgendwie erklärt sich damit plötzlich alles wie von selbst. Benjamin Schulz ist eindeutig ein interessanter, echt starker Typ, der das getan hat, wovon wohl viele von uns träumen, aber letztlich nicht den Mut haben, den kühnen Plan dann auch tatsächlich umzusetzen.

Benjamin Schulz ist von Haus aus Banker und hat in diesem Bereich eine beachtliche Karriere hingelegt. Nach Ausbildung, Studium und zahlreichen fachlichen Fortbildungen kam der gebürtige Hildesheimer 2007 als Gewerbe- und später Mittelstandskundenbetreuer zur heutigen Volksbank Bielefeld-Gütersloh. „Die Arbeit hat mir immer viel Spaß gemacht“, sagt er,

„ich habe es immer als überaus reizvoll empfunden, Menschen zu beraten und ihnen bei der Lösung ihrer Probleme zu beraten.“

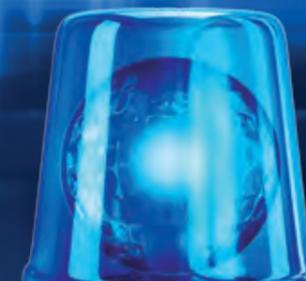
2021, nach mittlerweile 22 Jahren bei Sparkassen und Banken, kam Benjamin Schulz ins Grübeln. „Will ich wirklich immer das bleiben, was ich schon bin“, schoss ihm der Spruch Henry Fords durch den Kopf. Und dann kam wie ein Wink des Schicksals die Stellenanzeige der Gemeinde Steinhagen: „Wirtschaftsförderer gesucht“. „Das ist es“, sagte er, wägte gemeinsam mit seiner Familie das Für und Wider ab, und dann bewarb er sich. Klar, dass

Benjamin Schulz mit seiner beruflichen Vorgeschichte in dem Bewerbungsverfahren gute Karten hatte, „aber ich war nicht der Einzige“, betont er. Umso mehr freute er sich, dass man sich schließlich für ihn entschied.

Seit dem 1. Juli hat Schulz jetzt als Steinhagener Wirtschaftsförderer seinen Schreibtisch im ersten Obergeschoss des Rathauses. Seine Aufgaben seien gar nicht groß anders als die in seinem alten Job bei der nur etwa 80 Meter entfernten Volksbank, sagt er, „nur seien sie vielfältiger und damit auch noch interessanter und fordernder geworden. Und darauf legt er großen Wert: „Ich habe den Wechsel nicht einen Tag bereut.“ Und was macht Benjamin Schulz in seiner Freizeit? Vieles. Aber seine liebste sportliche Steckenpferd ist die asiatische Kampfkunst Jiu Jitsu.

# BLAULICHT-NEWS

NICHT NUR AUF ST. PAULI KÄMPFT DIE POLIZEI GEGEN ZWIELICHTIGE GESTALTEN. AUCH BEI UNS IST DAS AUGE DES GESETZES IM EINSATZ.

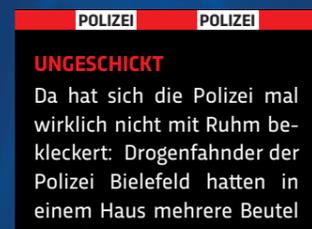


POLIZEI POLIZEI

### KONTROLLE

Wie wichtig und sinnvoll Verkehrskontrollen sind, bewies die Polizei einmal mehr bei einer groß angelegten Kontrollaktion an einem Freitagabend. An drei Bielefelder Ausfallstraßen wurden stationäre Kontrollstellen eingerichtet. Zusätzlich waren Verkehrspolizisten unterwegs, um Autofahrer aus dem fließenden Verkehr zu beobachten und zu kontrollieren. Bei den allgemeinen Verkehrsverstößen erhoben die Beamten insgesamt sieben Verwarngelder. Ordnungswidrigkeiten-Anzeigen erhielten ein Autofahrer, der während der Fahrt sein Handy benutzte und ein Fahrer eines E-Scooters, für den kein Versicherungsschutz bestand. Einen Führerschein stellten die Beamten sicher, weil der Autofahrer unter Alkoholeinfluss gefahren war. Bei Geschwindigkeitsmessungen per Lasergerät wurden 13 Autofahrer angezeigt. Die höchste Geschwindigkeit stellten die Polizisten auf der Herforder Straße fest. Ein 30-jähriger Bielefelder wurde in seinem Corsa, bei einer zulässigen Höchstgeschwindigkeit von 50 Km/h, mit 101 Km/h gemessen. Tschüss Führerschein!

POLIZEI POLIZEI



POLIZEI POLIZEI

### UNGESCHICKT

Da hat sich die Polizei mal wirklich nicht mit Ruhm bekleckert: Drogenfahnder der Polizei Bielefeld hatten in einem Haus mehrere Beutel und Tüten mit Marihuana Blüten sichergestellt. Weil die Hausdurchsuchung noch nicht beendet war, deponierten die Beamten den „Stoff“ vorübergehend in ihrem verschlossen geparkten Zivilfahrzeug. Als sich Ermittler kurze Zeit später wieder dem Fahrzeug näherten, stellten sie fest, dass jemand die Heckscheibe eingeschlagen hatte. Zwei der sichergestellten Beutel waren aus dem Kofferraum entwendet worden. Nach den bisherigen Ermittlungen nimmt die Polizei an, dass Täter das Zurücklassen der Betäubungsmittel in dem Polizeiwagen beobachtet hatten und den unbeaufsichtigten Augenblick nutzten, um sich die Drogen wiederzuholen. Eine sofort eingeleitete Fahndung führte zur vorläufigen Festnahme eines 22-jährigen Bielefelders, dem aber bislang nichts nachzuweisen war. In einer Stellungnahme bezeichnete die Polizei die Vorgehensweise der Drogenfahnder als „ungeschickt“, sie sei aber strafrechtlich nicht relevant.

POLIZEI POLIZEI



POLIZEI POLIZEI

### SCHOKIDIEB

Bei der Klärung, ob ein Mann in einem Brackweder Getränkemarkt eine Tafel Schokolade gestohlen hat, zog es der bislang Unbekannte vor, stiften zu gehen. Eine Kundin hatte den 22-jährigen Mitarbeiter des Marktes auf einen Mann aufmerksam gemacht, der offenkundig eine Tafel Schokolade eingesteckt hatte. Zunächst zeigte sich der Verdächtige durchaus kooperativ und wollte bei der Aufklärung des Diebstahls mitwirken. Doch plötzlich kippte die Stimmung. Der Unbekannte lief aus dem Laden, stieg auf seinen E-Scooter und fuhr los. Der sportliche Angestellte rannte hinterher und konnte den mutmaßlichen Schokidieb noch auf dem Firmenparkplatz stellen. Plötzlich zückte der Verfolgte ein Messer, bedrohte damit den Mitarbeiter und fuhr davon.

POLIZEI POLIZEI



POLIZEI POLIZEI

### PHANTOM

Unglaublich, dass immer wieder Leute auf diese perfiden Schockanrufe hereinfliegen. So erleichterten die skrupellosen Anrufer kürzlich eine 72-jährige Frau aus dem Kreis Gütersloh um einen fünfstelligen Geldbetrag. Die alte Masche: Der Frau wurde vorgegaukelt, ein naher Angehöriger habe einen schweren Verkehrsunfall verursacht. Nur durch Übergabe einer hohen Kautions könne er davor bewahrt werden, hinter Gitter zu wandern. Die 72-jährige glaubte den Mist und ließ sich zur Übergabe des Geldes nach Bielefeld lotsen. In der Nähe des Amtsgerichtes händigte sie die „Kautions“ am helllichten Tag einem angeblichen Beauftragten der Justiz aus. Der Ganove bei der Geldübergabe konnte wie folgt beschrieben werden: Er war ca. 30 Jahre alt und sprach hochdeutsch. Er hatte ein kleines, aber feistes blasses Gesicht. und den Angaben nach ein osteuropäisches Aussehen. Bekleidet war er mit einer Schirmmütze, einem schwarzen T-Shirt mit weiß/rotem Schriftzug in Schreibschrift. Die Polizei ließ nach den Angaben des Opfers ein Phantombild anfertigen.

POLIZEI POLIZEI

Tagespflege  
**all&tag**  
aktiv. eigenständig. leben.

Umlostr. 5 | 33649 Bielefeld  
Tel.: 05 21 - 32 978 101  
Fax: 05 21 - 32 978 109  
tagespflege@allundtag.de  
www.allundtag.de

MODEAGENTUR  
MARION LUEG

wünscht Ihnen eine  
schöne Weihnachtszeit.

Treppenstr. 2  
in der Scala  
33657 Bielefeld  
freitags 15-18 Uhr

Max-Planck-Str. 40  
im Senne Center  
33659 Bielefeld  
dienstags 15-18 Uhr



**Service – unser wichtigstes Werkzeug**

GEBR | **SPECKMANN**  
T. 0 54 25 / 95 55 21-0 | www.gebr-speckmann.de  
Offizieller Service-Partner in Borgholzhausen

## SONNENSTROM

Der Ausschuss für Umwelt und Klimaschutz hat erneut die Förderung von Solaranlagen in Bielefeld und damit auch in Brackwede beschlossen. Gefördert werden Photovoltaikanlagen (PV-Anlagen) für Privatpersonen. Insgesamt stehen Fördermittel von über 250.000 Euro zur Verfügung. Es werden weiterhin auch größere PV-Anlagen mit 100 Euro pro vollem kWp installierter Leistung gefördert, bis zu 5.000 Euro pro Anlage. Fördergeld sind möglich. Die Fördermittel können über ein Online-Formular beantragt werden. Zum Antrag wird ein Angebot eines Fachunternehmens benötigt, das hochgeladen werden kann. Ganz wichtig: Der Bau der PV-Anlage darf noch nicht beauftragt worden sein, da sonst keine Förderung mehr möglich ist.

[www.bielefeld.de/solarfoerderung](http://www.bielefeld.de/solarfoerderung)

Kostenlose Ausbildung zum Stadtführer

## BIELEFELD SUCHT GUIDES



This is my Castle: Klar, dass man als Stadtführer auch alles über die Sparrenburg weiß.

**D**u kannst gut reden, bist nicht menschenscheu und hättest Lust auswärtigen Besuchern, Neubürgern und Einheimischen deine Heimatstadt zu zeigen? Ab Anfang 2023 bietet Bielefeld Marketing eine praxisnahe und spannende Stadtführungs-Ausbildung. Bielefeld-Begeisterte können sich ab sofort bis zum

13. Januar 2023 bewerben. Während der Ausbildung erwartet die angehenden Guides ein spannender Mix aus Theorie und Praxis. Neben der Bielefelder Stadtgeschichte werden ausgewählte kulturelle Einrichtungen besucht und unter anderem Workshops zu Rhetorik, (Versicherungs-)Recht und Konflikttraining angeboten. Die Ausbildung findet von Januar bis Juni 2023 statt.

Die Ausbildung zum Bielefeld-Guide zielt auf Quereinsteiger, die Freude am freien Sprechen haben sowie Lust auf moderne, interaktive und humorvolle Wissensvermittlung. Die Stadtführungs-Ausbildung ist kostenfrei. Bei einigen Workshops kann allerdings ein geringer Selbstkostenbeitrag erforderlich werden. Die für Bielefeld Marketing tätigen Bielefeld-Guides üben ihre Tätigkeit als freie Honorarkräfte selbstständig aus. Fragen beantworten Jill Mallin, 0521-518104, und Jacqueline Heger, 0521-516102, von der Bielefeld Marketing GmbH gerne telefonisch. Mehr Infos gibt es online.

[www.bielefeld-marketing.de/jobangebote](http://www.bielefeld-marketing.de/jobangebote)

Jetzt schon die günstigen Saisonkarten sichern

## FREUNDSCHAFTSPREIS

Wenn es etwas gibt, um das viele Nachbarkommunen Verle beneiden, dann ist es das wunderschöne Freibad. Das Freizeit- und Erlebnisbad im Grünen „Zum Meierhof 91“ gilt schon lange als DER Treffpunkt für Sonnenhungrige und Wasserratten aus nah und fern.



Einladend: Das Verler Freibad bietet Badespaß im (gar nicht so) kühlen Nass.

**B**is zum Start der nächsten Freibadsaison dauert es zwar noch ein paar Monate, aber schon jetzt können sich Interessierte eine Saisonkarte für 2023 sichern. Der Verkauf und die Verlängerung von Saisonkarten im Bürgerservice sind ab sofort möglich. Wichtig: Im Vergleich zum Vorjahr gibt es einige Preisänderungen. Dennoch bekommt man den Eintritt ins Verler Bad im Vergleich zu anderen Freizeitbädern immer noch zu echten Freundschaftspreisen.

So kostet die Saisonkarte für Erwachsene jetzt 60 Euro. Ermäßigte Saisonkarten zum Preis von 25 Euro gibt es unter anderem für Kinder und Jugendliche von sechs bis 18 Jahren, Schülerinnen und Schüler, Studierende, Auszubildende und Schwerbehinderte. Kinder unter sechs Jahren haben in Begleitung einer erwachsenen

Begleitperson nach wie vor freien Eintritt. Der Preis für die Familienkarte beträgt nun 70 Euro. Wer einen Familienpass hat, erhält auf Saison- und Familienkarten eine 50-prozentige Ermäßigung. Für die Ausstellung einer neuen Karte werden fünf Euro Pfand berechnet. Der bislang bis zum 30. April gewährte Rabatt fällt ab dem kommenden Jahr weg.

Die Verlängerung von Saisonkarten ist auch online über das städtische Serviceportal möglich. Hier können der Verlängerungsantrag gestellt und auch die erforderlichen Belege hochgeladen werden. Bezahlt werden kann über PayPal, giropay und paydirekt. Das Onlineverfahren wird vorerst nur für die Verlängerung der Saisonkarten angeboten. Für den Kauf einer Dauerkarte ist derzeit leider nach wie vor ein Besuch im Bürgerservice erforderlich.

**Haskenhoff**  
SEIT 1958  
FLEISCHERFACHGESCHÄFT & PARTYSERVICE



Catering mit Leidenschaft  
vielfältig, traditionell & innovativ

Waldbadstraße 25 | 33803 Steinhagen  
Telefon (0 52 04) 35 17 oder 88 72 00 | [www.haskenhoff.de](http://www.haskenhoff.de)



Frohes Fest!

**ROST**  
DIE BADGESTALTER

**ROST**  
Haustechnik GmbH  
GEBÄUDETECHNIK

Kammerichstraße 35 • 33647 Bielefeld • 0521/950200  
[www.rost-die-badgestalter.de](http://www.rost-die-badgestalter.de) • [www.rost-haustechnik.de](http://www.rost-haustechnik.de)

Komplett mein Bad

Das Team vom **Brillen-Paradies**  
Brackwede

wünscht Ihnen  
eine  
glückliche  
Weihnachtszeit!

**Brillen-Paradies Brackwede** Zweigniederlassung der Blickfelder GmbH & Co. KG  
Hauptstraße 96 • 33647 Bielefeld ☎ 0521/43 15 51 ✉ [mail@brillen-paradies.de](mailto:mail@brillen-paradies.de)  
[www.brillen-paradies.de](http://www.brillen-paradies.de) • [www.blickfelder.net](http://www.blickfelder.net)

Buschkamp  
**Am Buschkamp**  
Immobilien



**Naturliebhaber aufgepasst!**  
Tolles Fachwerkanwesen in Schloß Holte-Stukenbrock // 3.044 m² Grdst. // 153 m² Wfl. // EG 2021/2022 aufwendig renoviert // auch als Zweifamilienhaus nutzbar // Bj. Umbau 1989 // BA: 162,80 kWh/m²a, F, O, Bj. Hgz. 2015 // 599.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision



**Zeit für Wünsche...**  
Das Team von Am Buschkamp Immobilien wünscht Ihnen wundervolle Adventstage mit vielen besinnlichen Momenten und ein mit Zufriedenheit und vor allem Gesundheit gefülltes neues Jahr.

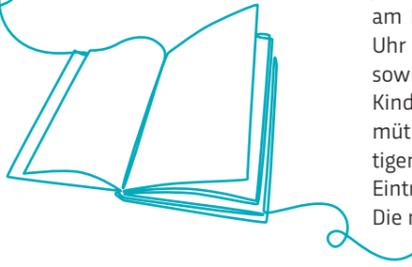


**Ihr Weihnachtswunsch?**  
Imposante Stadtvilla mit Erker und Balkonen in Herford // 1.012 m² Grdst. // 282 m² Wfl. // 9 Zi. // Einbauküche // parkähnlicher Garten // charmante Details aus 1913 mit aktueller Technik vereint // Bj. 1913 // BA: 246,80 kWh/m²a, G, Gas, Bj. Hgz. 2001 // 589.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

Ihr Immobilienmakler  
für Brackwede und Umgebung  
BI-Süden 0521-959080  
BI-Westen 0521-9596830  
[info@am-buschkamp.de](mailto:info@am-buschkamp.de)  
[www.am-buschkamp.de](http://www.am-buschkamp.de)



## GESCHICHTEN



Jeden Samstag findet in der Bielefelder Stadtbibliothek am Neumarkt die Geschichtenzeit statt. Von 11 bis 12 Uhr lesen ehrenamtliche Vorlesepatinnen und -paten sowie Mitarbeiter der Stadtbibliothek Geschichten für Kinder von drei bis sechs Jahren und ihre Eltern. In gemütlicher Runde können die Kinder spannenden, lustigen und unterhaltsamen Geschichten lauschen. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die nächsten Termine: 10. und 17. Dezember.

## MISSION RÜCKSCHNITT

Im Bielefelder Süden kreischen die Kettensägen und surren die Heckenscheren. Die Stadtwerke schneiden derzeit Bäume und höhere Sträucher im Bereich der Freileitungen zurück. Bei den Arbeiten werden Äste entfernt, die in den Schutzbereich der Leitung ragen und diese bei Sturm oder Schneelast berühren oder beschädigen könnten. Zudem werden durch das Zurückschneiden Kurzschlüsse vermieden, die zu Stromausfällen führen können. Die Bäume und Sträucher werden bei günstiger Witterung bis Ende Februar in Brackwede, Ummeln, Holtkamp, Windflöte, Senne und Sennestadt beschnitten. Hierbei gehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtwerke sowie die beauftragten Unternehmen vorsichtig vor. Sie schneiden die Pflanzen nur so stark zurück, wie es unbedingt erforderlich ist.



## NIKOLAUS FLIEGT

Wenn der Nikolaus in den Bielefelder Süden kommt, lässt er seinen alten Rentierschlitten am Nordpol in der Garage. Denn der Mann mit weißem Bart und rotem Mantel weiß: In der Senne gibt es einen tollen Flugplatz. Klar, dass man da als Heiliger von Welt per Flugzeug anreist. Am Sonntag, 11. Dezember, um 15 Uhr landet der Gabenbringer auf dem Flugplatz in Bielefeld-Windelsbleiche und bringt Geschenke für alle Kinder. Dazu gibt es Kaffee und Kuchen, Kinderpunsch und – wie immer – Glühwein für die Erwachsenen.

Grafiken: ©stock.adobe.com/FRRO, Olga Rai

## Neueröffnung des GesundZentrum Bielefeld

# PERSÖNLICH

Pflegebedürftige Menschen und ihre pflegenden Angehörigen haben viele und oft persönliche Fragen, wenn es um die optimale Versorgung im Alltag geht. Häufig finden sie sich unvorbereitet in einer veränderten Situation wieder.



So geht's: Markus Wendler hier auf der Testfläche für Rollatoren.

Jetzt ist es wichtig zu wissen, an wen sie sich vertrauensvoll wenden können. Für alle Fragen zu Pflege, Gesundheit, Versorgung und Hilfsmittel gibt es hierfür seit kurzem in Bielefeld nun eine zentrale Adresse.

Mit der Eröffnung des GesundZentrums Bielefeld ist am Südring 11 (IKEA Gelände) ein in der Region wohl einmaliges Kompetenzzentrum im Gesundheitswesen entstanden. „Wir schaffen mit dem GesundZentrum einen Ort, der in Fragen der Gesundheitsversorgung die Kompetenzen vieler verschiedener Spezialisten unter einem Dach vereint. So können wir unkompliziert interdisziplinäre und ganzheitliche Lösungen für die Fragen der Betroffenen finden, aber auch Gelegenheiten für themenspezifische Fachveranstaltungen und Schulungen schaffen“, erklärt Markus Wendler, Mitglied der Geschäftsführung von PVM und Initiator des GesundZentrums.

Schnelle Hilfe, persönliche Beratung und praktische Erprobung verspricht das große Sortiment an sofort verfügbaren Hilfsmitteln und Pflegeprodukten in der PVM-Ausstellung im GesundZentrum, die den Alltag angenehmer, sicherer und selbständiger machen. Dabei wird großer Wert auf deren Erprobung in alltäglichen Situationen gelegt. Aber nicht nur für die großen Veränderungen im Leben werden Lösungen geschaffen. Auch der tägliche Komfort wird verbessert. So hält die Ausstellung ein umfangreiches Sortiment an Produkten bereit, die das Wohlbefinden zuhause steigern.

Beratung und Unterstützung erhalten pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen auch durch die Pflegeberatung der Stadt Bielefeld, die ab dem 13. Dezember immer dienstags zwischen 14 und 16 Uhr im GesundZentrum stattfindet. Dank der verkehrstechnisch guten Lage und zahlreicher kostenloser, behindertengerechter Parkplätze ist das durchgängig barrierefreie GesundZentrum schnell und bequem zu erreichen. Die Öffnungszeiten sind montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr.



**Jacques**

**Erleben Sie die Welt des Weins**

Über 200 Weine stehen im Depot zum Probieren bereit. Außerdem wartet eine große Auswahl an mediterranen Feinkostartikeln darauf, von Ihnen entdeckt zu werden. Gerne informieren wir Sie auch über unseren Präsent- und Versandservice. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Jacques' Wein-Depot**  
Gütersloher Straße 158  
33649 Bielefeld-Brackwede  
www.jacques.de

Mo – Mi	15.00 – 19.00 Uhr
Do – Fr	13.00 – 19.00 Uhr
Sa	10.00 – 16.00 Uhr

**Nachhilfe**  
Schomberg

[www.nachhilfe-schomberg.de](http://www.nachhilfe-schomberg.de)

Man ist nicht zu doof,  
es zu verstehen... es wurde  
einem nur nicht richtig erklärt!

**WIR KÖNNEN HELFEN!**

Mit engagierten und erfahrenen Nachhilfelehrkräften Motivation und Spaß am Lernen steigern.

Bielefeld Heepen | Hillegosser Str. 4 | 0521 / 30 43 88 84  
Bielefeld Brackwede | Treppenstr. 6 | 0521 / 4 88 99 42  
Leopoldshöhe | Hauptstr. 271 | 05202 / 9 23 91 19

*Wir wünschen allen Fröhliche Weihnachten!*



**Für Mobilität und Wohlfühl!**

**medi-pharm**  
Sanitätshaus

**Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!**  
Ihre Bettina Papenbrock

- Miederwaren und Leibbinden
- Bademoden, Wäsche & BHs
- Brustprothetik • Kinderorthopädie
- Bandagen und Schuheinlagen
- Kompressionsstrümpfe • Pflegehilfsmittel
- Prothesen & Orthesen
- Inkontinenzberatung
- Alltags- & Badhilfen
- Rehathechnik • und vieles mehr!

Hauptstraße 70  
33647 Bielefeld  
Telefon: 0521 - 442799

**Bus & Bahn & Parken:**  
④ „Normannenstraße“,  
④ für Behinderte am Geschäft

Detmolder Straße 25  
33604 Bielefeld  
Telefon: 0521 - 897260

④ direkt am Geschäft

[info@sh-bielefeld.de](mailto:info@sh-bielefeld.de)  
[www.sh-bielefeld.de](http://www.sh-bielefeld.de)

Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen friedvolle Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

**NISSAN**

**AUTOHAUS ASCHENTRUP**

Verkauf & Service  
AM Automobile GmbH  
Carl-Zeiss-Str. 1 - 33334 Gütersloh  
Tel. (0 52 41) 74 33 80 · Fax 6 79 43  
[www.aschentrup.de](http://www.aschentrup.de)

**Frank Hildebrand**  
Polsterei

Neubezug • Aufpolstern • Reparaturen aller Art  
Bezugstoffe • Professionelle Lederaufarbeitung

Servicepartner von Kautfeld

Naggerstr. 16 • 33729 Bielefeld • Tel. 7724274  
Mobil 0172/8862287  
E-Mail: polstermoebelservice@web.de

**Bestattungsvorsorge**

Jetzt schon an später denken – wir beraten Sie gern!

Tag und Nacht erreichbar  
Telefon 0521-417110

Bestattungen  
**Vemmer**

Hermann Vemmer KG  
Sauerlandstraße 12  
33647 Bielefeld

[www.vemmer-bestattungen.de](http://www.vemmer-bestattungen.de)



**TAXI**

**BIETA97111**

Seit 1963 kompetenter Partner für Sie in Bi-Brackwede im Bereich Taxiservice

**Tel. (0521) 97111**

- Taxifahrten
- Senientaxi
- AST-Taxi
- Sachtransporte
- Krankenfahrten
- Drive Home Service

Zuverlässig und komfortabel erledigen wir mit über 150 Taxen alle Ihre Aufträge

Bielefelder Funk Taxi-Zentrale e.G. [www.bieta.de](http://www.bieta.de)



**malermeister markus schmitz**

maler  
machen  
mehr als  
manche  
meinen



Kasseler Str. 32  
33649 Bielefeld

Tel.: 0521/48 82 26  
Mobil: 0178/8 48 82 26

[info@maler-markus-schmitz.de](mailto:info@maler-markus-schmitz.de)



# DIE REPORTAGE

FEUER – ERDE – WASSER – LUFT



links: Der Hammer: Uwe Berberich lässt mit gekonnten Schlägen die Funken fliegen und erklärt seinen Gästen, worauf es beim Schmiedehandwerk ankommt.  
unten: Im Feuer: Wie schon seit Tausenden von Jahren wird das Eisen geschmiedet so lange es heiß ist.

Ehemaliger Pädagoge schwingt jetzt den Hammer

## WIE EINE SZENE AUS „HERR DER RINGE“

Die Sonne strahlt, die Gäste einer Hochzeit treffen zusammen und auf dem Museumshof Senne blitzt und blinkt es. Doch der etwas beißende Geruch von Kohlefeuer und Ruß lenkt die Besucher zu einem dunklen Raum, in dem ein heißes Feuer brennt: Die Schmiede.

Die Luft flirrt durch die Hitze des Feuers. Man erkennt im flackernden Licht Schmiedetisch, Esse und Rauchabzug. So mancher denkt an Szenen aus dem Film „Herr der Ringe“, als die Ringe der Macht hergestellt wurden. Wie aus einem Film wirkt auch Uwe Berberich. Der Schmied ist von unglaublich beeindruckender Statur, große Hände in Handschuhen, mit Bart, eine Lederschürze vor dem Körper und eine Mütze auf dem Kopf. Ein metallischer Dreiklang ertönt, als er geschickt einen rot glühenden Eisenstab aus dem Feuer holt und mit dem Hammer auf dem Amboss bearbeitet, bis

sich das Metall wie gewünscht verformt. Wenn man näher hinschaut, erkennt man, dass Uwe Berberich ein Mann ist, den viele Brackweder gut kennen. Als langjähriger CVJM-Sekretär hat der Pädagoge im Bielefelder Süden so manchen positiven Fußabdruck hinterlassen.

„Hier sehe ich gleich die Früchte meiner Arbeit“, sagt der 63-Jährige, der seit Anfang August Vollrentner ist. An der Esse sehe ich gleich, ob ein Ergebnis gut oder schlecht ist“, sagt er schmunzelnd. „Das ist das Schöne an diesem Beruf.“

Außerdem kann er dabei seine kreativen Fähigkeiten ausleben. Kurz vor Corona hat er die fünf Jahre lang verwaiste Schmiede auf dem Museumshof übernommen. Einmal im Monat zeigt er hier sein Handwerk, das er seit sieben Jahren bei einem Schmiedemeister in Hille lernt – wenn die Pandemie es zulässt. Er ist froh, dass nun die Handwerkerwochenenden im Bielefelder Süden wieder stattfinden.

Ob raffinierte Messer, schwungvolle Leuchter oder dekorative Kunstgegenstände: mit Ausdauer und dem nötigen Geschick lässt

sich dem scheinbar groben Material nahezu jede Form abgewinnen. Dabei greift Berberich gerne auf Schrott zurück. „Dieses Messer war einmal eine Kettensäge“, berichtet er. Ein anderes, das durch zwei unterschiedliche Metalle eine interessante Musterung aufweist, entstand aus einer alten Blattfeder eines Geländewagens und dem Radreifen einer alten Kutsche.

Schmieden ist ein Spiel mit den vier Elementen. Aus der Erde bezieht der Schmied sein Material, das Eisen. Mit Hilfe von Luft entfacht er das Feuer in der Esse und bringt sein Material zur Glut. Danach wird es im Wasser gehärtet. Als Meister der vier Elemente steht der Schmied im Volksglauben zwischen Gut und Böse. „Der Schmied war geschätzt und zugleich gefürchtet“, erzählt Berberich den Besuchern.

Diese verfolgen gebannt, wie sich das Eisen unter dem Hammer Schlag verformt. Sie wollen wissen, wie anstrengend das ist. „Ein bisschen Muckis braucht man, aber vor allem braucht man das Geschick, bei der richtigen Temperatur das Metall dahin zu treiben, wo man es hinhaben will.“ Das braucht viel Erfahrung, „wie weich welches Metall wird, wie Damast sich verdreht, wie man Muster erschaffen kann.“ Nicht nur die Augen, auch die Ohren sagen ihm, wann es genug ist. „Jetzt erklingt ein satter dumpfer Klang, da weiß ich, dass das Metall verschweißt ist“, erklärt er beim Schmieden eines Herzens.

Auch über die Geschichte des Schmiedens, das zu den ältesten Handwerken der Welt gehört, erzählt er seinem Publikum. Mit Schmuck zauberte man die Frauen, Pfeilspitzen und Schwertklingen wurden im Krieg eingesetzt, mit Pflugscharen bearbeitete man die Äcker. „Die Handwerkskunst drohte auszusterben, doch durch die Mittelaltermärkte erlebt das Schmieden seit ein bis zwei Jahrzehnten einen Aufschwung“, berichtet Berberich.

Er macht einem kleinen Mädchen eine Schnecke und zeigt einen Trick zum „Vergolden“: Einfach die Oberfläche mit der Messingbürste bearbeiten, dann geht ein bisschen Messing auf die Schnecke über.

In der Schmiede fühlt Berberich sich in seinem Element. „Ich bin konzentriert und bekomme dadurch den Kopf frei“, erklärt er. Wie sagt der Volksmund? Jeder ist seines Glückes Schmied. Das hat der sympathische Handwerker wörtlich genommen.



**MR MAIK RETHMEIER**  
PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

Wir wünschen Ihnen entspannte Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Unser Geschenkklipp:  
Ein Massagegutschein für Ihre Lieben.  
Eine kleine Auszeit für die Seele...



Vielen Dank für ein erfolgreiches Jahr 2022!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!

**GEBR. RECKER**  
Ihr starker Mercedes-Benz-Partner in Halle/Westfalen

Bielefelder Str. 61 · 33790 Halle/Westfalen · halle@gebr-recker.de  
Tel.: 05201 8119 - 0 · www.gebr-recker.de

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr. Bleiben Sie gesund!

**LÜKING** GmbH  
ZWEIRAD + MOTORGERÄTE



Bielefelder Straße 87 | 33803 Steinhagen  
© 05204.2040 | www.zweirad-lueking.de



Im gemütlichen Fachwerk-Ambiente ...

- Täglich Frühstück
- durchgehend warme Küche
- Hausgemachter Kuchen

Wir sind täglich von 9–17.30 Uhr für Sie da!  
Bürmannstr. 10 · Verl · Tel. 052 46 / 83 78 77

**WIR BAUEN UM!**

UND SIND TROTZDEM FÜR SIE ERREICHBAR! **euronicsXXL WALDECKER**

CLICK & COLLECT SERVICE ZUSATZGARANTIE

LIEFERUNG GUTSCHEIN FINANZIERUNG

**TOP ANGEBOTE**

Südring 40  
33647 Bielefeld  
Tel. 0521-44704-0  
info@euronics-bielefeld.de  
Mo.-Sa. 10:00 - 19:00  
**www.euronics.bi**

TV · OLED · TELEKOMMUNIKATION · MULTIMEDIA · PC · HAUSHALTSGERÄTE · SERVICE · KUNDENDIENST

## Wärme, wo sie wichtig ist!



**OEKO-TEX®**  
CONFIDENCE IN TEXTILES  
**STANDARD 100**  
by Hohenstein

**Kuscheln Sie sich unter unsere komfortable Wärmendecke und drehen Sie die Raumtemperatur getrost ein wenig runter.**

- Wohlige Wärme bei minimalem Stromverbrauch
- Extragroßes Format: 180x130 cm
- 6 Temperaturstufen für Ihre persönliche Wohlfühlwärme
- Atmungsaktives Flauschmaterial, waschbar bei 30°
- Eingebaute Abschaltautomatik

**Besuchen Sie unsere neue Ausstellung im GesundZentrum Bielefeld auf über 750 m². Herzlich willkommen!**

**GESUND ZENTRUM BIELEFELD**  
www.gesundzentrum-bi.de

**PVM**  
REHA • MEDIZINTECHNIK • HOMECARE

**BI** Südring 11 (IKEA Gelände) • 33647 Bielefeld  
Tel. 0521/93 84 85-0 • www.pvm-med.de  
Öffnungszeiten Mo-Fr 9-18 Uhr

## Erfolgreiches Sozialprojekt geht weiter LADEN GERETTET

Wenn das nicht eine der wirklich frohen Botschaften in der diesjährigen Vorweihnachtszeit ist: „Der Laden“ ist gerettet!



Bald sind wir hier: Andrea Waschbüsch (links) und Gisela Sommerstedt vor ihrem künftigen Ladenlokal am Kirchplatz.

Der vor 15 Jahren ins Leben gerufene „Laden“, ist eines der erfolgreichsten Sozialprojekte in Steinhagen. Das Prinzip ist bestechend einfach: In einem zentral gelegenen Ladenlokal werden Kleiderspenden angenommen, aufbereitet und dann zu echten Freundschaftspreisen weiterverkauft. Vor allem Menschen, die finanziell nicht auf Rosen gebettet sind, bietet sich hier die tolle Gelegenheit, schicke, praktische, wärmende und oft sogar auch modische Kleidung total günstig zu erwerben. Der Verkauf läuft an einem Nachmittag in der Woche bis zu 100 Kundinnen und Kunden nutzen die Gelegenheit. Viele kommen aus den umliegenden Orten wie Brackwede, Isselhorst oder Halle. Geführt wird der bisher in der Steinhagener Fußgängerzone „Am Markt 7“ gelegene Laden von einem ehrenamtlichen Team engagierter Steinhagener Frauen, die nicht nur einen nicht unerheblichen Teil ihrer Freizeit opfern, sondern auch berufliche Erfahrung und vor allem viel Herzblut in dieses schöne Projekt einbringen.

Umso bitterer war es, als dem Team im September die Kündigung ins Haus flatterte. Die Immobilie sei verkauft worden, hieß es in dem Schreiben einer Anwaltskanzlei, die Verkaufsräume seien deshalb bis Jahresende zu räumen. Da war echt Holland in Not. Geeignete und vor allem auch bezahlbare Geschäftsräume findet man in Steinhagen nicht an jeder Straßenecke. Aber das Laden-Team ließ sich nicht entmutigen. „So schnell geben wir nicht auf“, meinte Teamleiterin Andrea Waschbüsch und ihr Optimismus sollte belohnt werden.

Ende November konnte ein neuer Mietvertrag unterschrieben werden. Der Laden übernimmt die ehemaligen Geschäftsräume der Steinhagener Redaktion des Haller Kreisblatts und des Anzeigenblatts „Steinhagener Schaufenster“ sowie des Maklerbüros „Am Kirchplatz Immobilien“. Die Büros standen zur Verfügung, weil sich beide Unternehmen aus dem Steinhagener Ortszentrum zurückziehen. Natürlich freuen sich Andrea Waschbüsch und ihre Mitstreiterinnen darüber wie die Schneeköniginnen, zumal der neue Standort nur wenige Schritte von dem bisherigen entfernt liegt.

„Die Räume sind jetzt zwar etwas kleiner und wir müssen auch noch ein paar logistische Probleme lösen“, sagt Waschbüsch, „aber das kriegen wir schon hin.“

## Phänomen: Immer wieder kracht es auf der Brockhagener MIT WUCHT KOLLIDIERT



Unfallstelle: Erneut ist es auf der Brockhagener Straße zu einem schweren Unfall gekommen.

Die Brockhagener Straße, die Steinhagen mit dem Ortsteil Brockhagen verbindet, ist fast durchgehend schnurgerade, wie am Lineal gezogen. Und doch kommt es hier immer wieder zu oft schweren Verkehrsunfällen. Ein echtes Phänomen: Besonders häufig kracht es in Höhe der AVIA-Tankstelle. So erst kürzlich an einem frühen Dienstagabend. Gegen 18.50 Uhr fuhr eine 31-jährige Steinhagenerin mit ihrem Skoda in Richtung Brockhagen und wollte nach links auf das Tankstellengelände abbiegen. Zeitgleich befuhr eine 39-jährige Frau, ebenfalls aus Steinhagen mit einem VW die Straße in entgegengesetzte Richtung. Bei dem Abbiegeversuch der Skoda-Fahrerin kollidierten die Fahrzeuge mit großer Wucht.

Während sich die 31-jährige Skoda-Fahrerin nur leicht verletzte, erlitt die 39-jährige VW-Fahrerin schwere Verletzungen. Zudem befand sich im VW ein zehnjähriges Mädchen, das leicht verletzt wurde. Rettungskräfte transportierten die Unfallbeteiligten zu jeweiligen ambulanten und stationären Behandlungen in Krankenhäuser nach Bielefeld und Gütersloh. Beide Fahrzeuge waren erheblich beschädigt und nicht mehr fahrbereit. Beauftragte Abschleppunternehmen übernahmen die Bergungen und die Abtransporte der beiden Autos. Der geschätzte Gesamtsachschaden beläuft sich auf ungefähr 10.000 Euro.

An der Unfallstelle im Einsatz war auch der Löschzug Steinhagen der Freiwilligen Feuerwehr. Der Löschzug wurde um 18.56 Uhr alarmiert, um ausgelaufene Betriebsstoffe abzubinden. Vor Ort stellte sich heraus, dass weder Öl noch Kraftstoff, sondern lediglich geringe Mengen Kühlluflüssigkeit und Scheibenwischwasser ausgelaufen waren. Später kam bei der Unfallaufnahme durch die Polizei noch das Hubrettungsfahrzeug zum Einsatz, um von der Plattform des Steigers aus sogenannte Monobildaufnahmen fertigen zu können. Bleibt die Frage, wann es das nächste Mal auf der Brockhagener Straße kracht.

## die ferienfahrschule am betheleck



„wir sind nicht nur in den ferien für sie da!“

### öffnungszeiten

täglich von 9.30 – 11 Uhr  
und 19.30 – 21 Uhr

tel. 0521 - 3 29 89 99  
mobil 0163 - 5 00 47 32/33  
gadderbaumer str. 29

## BRACKWEDER TEUTONNEWS

## Wohnstudio Hollmann

Raumausstatter  
Meisterbetrieb



**Gardinen**  
**Polstermöbel**  
**Sonnenschutz**  
**Bodenbeläge**  
**Polsterarbeiten**  
**Tischwäsche**  
**Wohnaccessoires**

Am Pulverbach 2  
Steinhagen  
Telefon 0 52 04/21 34  
www.wohnstudio-hollmann.de

## Großes Weihnachtsbuffet

25.12.22 & 26.12.22  
ab 12:00Uhr

*Büschers` Restaurant*

Carl-Severing-Straße 136 • 33649 Bielefeld –Quelle  
0521/946140 oder [www.buescher.app](http://www.buescher.app)



Große Verantwortung für kleine Füße

Bielefelds Spezialisten für gute Kinderschuhe

**HELLWEG**  
Bielefeld-Quelle • Tel.: 45 15 42  
www.schuhhaus-hellweg.de



**BUSVERKEHR**  
**RAIDER**

Suchen PKW-Fahrer (w/m/d) und Begleiter (w/m/d) für die Schülerbeförderung.

Der Erwerb des Personenbeförderungsscheins wird unterstützt.

Tel. 0174-6821615  
oder [info@bvp.de](mailto:info@bvp.de)

**GOLDANKAUF**

**Goldbörse**

Seit 10 Jahren Ihr kompetenter Partner in Sachen Gold, Bruchgold, Zahngold, Diamanten, Barren und Münzen.

Hauptstraße 51 (auf dem Treppenplatz) in Brackwede

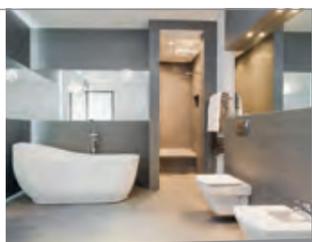
**0521-94986449**

[www.goldankauf-bielefeld-brackwede.de](http://www.goldankauf-bielefeld-brackwede.de)

**dangel**

- Wärme
- Wasser
- Sicherheit

Dangel Sanitär- und Heizungsanlagen | Sportstraße 30 | 33647 Bielefeld  
Tel. 0521 441097 | [info@dangel-haustechnik.de](mailto:info@dangel-haustechnik.de) | [www.dangel-haustechnik.de](http://www.dangel-haustechnik.de)



**KREBS BEDACHUNGEN**  
Meisterbetrieb

- Balkonsanierung
- Dachrinnen
- Dachfenster
- Bedachungen aller Art
- Schiefer-Ziegel-Pappe
- Kaminbekleidungen

0172-5241487 • 0521-45 01 70

Ludwigstraße 9  
[www.krebsbedachungen.de](http://www.krebsbedachungen.de)



**Paul Rüter**  
METALLBAUTECHNIK  
SCHLOSSEREI

**EDELSTAHL  
HANDLÄUFE:  
INDIVIDUELL  
FÜR IHR ZUHAUSE**



Edisonstraße 4, 33 689 Bl (Sennestadt)  
Tel 05205 - 32 02, Fax 05205 - 22 455, [www.paulrueter.de](http://www.paulrueter.de)

**Weihnachtsangebot**

**Kaffeefullautomaten**  
WMF Perfection

z.B. Modell: CP 853D15  
statt 1.799,00  
bei uns **1.650,00**  
inkl. MwSt.

**Elektro Sötebier**

Pallhorster Str. 1, 33603 Steinhagen  
Tel.: 0 52 04 / 9 70 48-30  
fachgeschaeft@elektro-soetebier.de  
www.elektro-soetebier.de

**Immobilien Lakämper**

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit!

05207 - 958 47 40  
[immobilien-lakaemper.de](http://immobilien-lakaemper.de)

**MÜLLER**  
SCHORNSTEINBAU

[www.mueller-schornsteinbau.de](http://www.mueller-schornsteinbau.de)

- Schornsteinabbruch und Schornsteinerneuerung mit patentierten Hebescheren und eigenem Autokran
- Schornsteinverrohrungen aller Art
- Historische Schornsteine
- Verputzen von Schornsteinen
- Sturm- und Blitzschadenbeseitigung

Wir wünschen allen Kunden und Lesern eine schöne Weihnachtszeit, ein besinnliches Fest und ein gesundes neues Jahr!

**MÜLLER Schornsteinbau GmbH**

<b>Büro:</b> Enniskillener Str. 111 33647 Bielefeld Tel.: 0521 404260 -0	<b>Produktion:</b> Fabrikstr. 41 33659 Bielefeld Tel.: 0521 404260 -0	<b>Niederlassung:</b> Vahrenwalder Str. 269a 30179 Hannover Tel.: 0511 9666833
---	--	---

[info@mueller-schornsteinbau.de](mailto:info@mueller-schornsteinbau.de)

## IT-SICHERHEIT

Wie begegnen wir den Gefahren durch Viren, Phishing-Mails und Passwortdiebstahl? In einem kostenlosen Wochenend-Workshop am Samstag, 21. Januar will das MINT-Technikum Verl Kinder und Jugendliche ab zwölf Jahren für das Thema IT-Sicherheit sensibilisieren. Unser Alltag wird immer digitaler, doch neben den vielen Vorteilen entstehen dadurch auch neue Gefahren. Die Sicherheit kann dabei nicht immer von einem Virens Scanner oder dem Spam-Filter geleistet werden, sodass der Faktor Mensch immer noch eine entscheidende Rolle spielt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer lernen, wie leicht die Erstellung „falscher E-Mails“ ist und wie man sich am Handy und Computer vor Phishing, Viren und Passwortdiebstahl schützen kann. Das Seminar läuft von 11 bis 14 Uhr im Mint-Technikum, Papendiek1 in Verl. Weitere Informationen und Anmeldung online.

[www.mint-technikum.de](http://www.mint-technikum.de)

## STERNSINGEN

„20°C+M+BV+23“, „Christus segne dieses Haus“ schreiben oder kleben die Sternsinger als Segenszeichen am Sonntag 8. Januar 2023 über die Türen der Menschen Steinhagens. Sie wünschen damit Frieden im Herzen, Hoffnung im Blick und Liebe in den Händen!

Wer von den kleinen Sängern und Sängern besucht werden möchte, sollte sich bis zum 25. Dezember bei Gemeindefereferent Simon Wolter anmelden. Das geht telefonisch unter 05204-2274, im Netz [www.sternsinger.pastoralverbund-stockkaempfen.de](http://www.sternsinger.pastoralverbund-stockkaempfen.de) oder im Vorraum der Kirche St. Hedwig. Alle, die sich für das „Besuchsabonnement“ entschieden haben werden automatisch besucht.

„Natürlich brauchen wir für die Aktion unbedingt die 50 „alten Sternsingerhasen“ aber auch neue Kinder und Jugendliche, die einen Tag für eine bessere Welt schenken,“ so Simon Wolter. Anmeldung über die gleichen Kanäle. Zur Vorbereitung gibt es am Donnerstag, 15. Dezember ein Vortreffen. Um 16.30 Uhr treffen sich alle Kinder bis 4. Klasse und im Anschluss um 17.30 Uhr die Kinder und Jugendlichen ab 5. Klasse. Wolter: „Hier werden wir Geschenke für die besuchten Haushalte basteln und mit den älteren neue Sterne bauen und Mützen plottern.“ Seit nunmehr zehn Jahren unterstützen die Steinhagener Sternsinger das Kibagare Good News Centre in Nairobi, Kenia. Das Centre ist eine Schule für 1.000 Kinder und Jugendliche in einem Slum.

## MUSIK IST TRUMPF

Ein Verein – drei Orchester. Das ist der Musikverein Verl. Hier machen Menschen im Alter von 8 – 88 Jahren aktiv zusammen Musik. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen – sowohl Anfänger, als auch „alte Hasen“. Traditionell der Höhepunkt im Terminkalenders des Musikvereins ist das Jahreskonzert. Dann stehen alle drei Orchester zusammen auf der Bühne und präsentieren ein so vielfältiges und abwechslungsreiches Programm, dass garantiert für jede Geschmack etwas dabei ist. Das Konzert im Pädagogischen Zentrum der Gesamtschule Verl, St.-Anna-Straße 28, findet am Samstag, 14. Januar 2023 um 19 Uhr sowie am Sonntag, 15. Januar um 15 Uhr und dann noch einmal um 19 Uhr statt. Karten im Vorverkauf gibt es bei Schreibwaren Feuerborn sowie an der Abendkasse.

Vorverkauf hat bereits begonnen

# THEATER BRACKWEDE TRAUT SICH

„Zu früh getraut“ geht in die zweite Runde. Nachdem das Theater Brackwede direkt nach der Premiere im März 2020 durch Corona knallhart ausgebremst worden war, steht die turbulente Boulevard-Komödie nun vor ihrer Wiederaufnahme.

Am Samstag, 4. März, hebt sich um 17 Uhr der Vorhang in der Aula des Gymnasiums Brackwede. Fünf weitere Aufführungen werden am 5., 11./12. März sowie am 18./19. März folgen. Der Vorverkauf für das rasante Stück, das jede Menge vergnüglicher Irrungen und Wirrungen fürs Publikum bereithält, hat soeben begonnen. Eintrittskarten sind wie gewohnt beim Tobac-Center Brackwede an der Hauptstraße erhältlich, bei der Bielefelder Tourist-Info und in der Geschäftsstelle der Neuen Westfälischen an der Niedernstraße 21-26. Eine gute Gelegenheit also, Theatervergnügen zum Weihnachtsfest zu verschenken.



Irrungen und Wirrungen vor der Hochzeit.

Nach der langen Corona-Pause haben sich im Ensemble des Theaters Brackwede einige Änderungen ergeben. Neu auf der Bühne ist Tanina Koppmann, die in die Rolle der

Partytänzerin Flo schlüpfen wird, die Bräutigam David (Guido Schütte) und seinen Trauzeugen Ian (Michael Guckuck) am Tag vor der Hochzeit mit Vanessa (Viola Winzer) ganz schön in die Bredouille bringt. Und Ilona Splinter spielt nun Mrs. Taylor, Flos Mutter, die glaubt, ihre Tochter aus den Fängen einer kriminellen Bande retten zu müssen, die mit Drogen experimentiert.

In Davids New Yorker Appartement treffen nach und nach zudem Davids Mutter (Susanne Lahr) ein, die Mutter der Braut (Marlies Oesterwinter) und ein Friedensrichter (Kai-Uwe Böttiger), der ebenfalls nicht unerheblich an Davids Schlamassel beteiligt ist. In einem atemlosen Treiben versuchen Bräutigam und Trauzeugen alle möglichst lange voneinander fernzuhalten und verstricken sich dabei immer mehr in ihr Lügengespinnst. Sogar ein tauber Hamster spielt dabei eine Rolle. Ein Theater-Spaß, den man nicht verpassen sollte.

[www.theater-brackwede.de](http://www.theater-brackwede.de)

**Bobbert**  
BIOHOF MIT HOFLADEN

**Freiland-Gänse und Bio-Fleisch!**

Online oder im Hofladen vorbestellen!  
T 0521 9467600 · [biohof-bobbert.de](http://biohof-bobbert.de)  
Mo-Fr 9-19 Uhr · Sa 9-14 Uhr

**PASST UNTER JEDEN BAUM**

**TICKETS UND GUTSCHEINE**  
für Veranstaltungen im Theater oder in der Stadthalle Gütersloh.

[kultur-raeume-gt.de](http://kultur-raeume-gt.de)

KULTUR RÄUME GÜTERSLOH

Grafik: ©stockadobe.com/  
heyillustrations



Flüchtlingshilfe in Verl

GUTER ZWECK

Mit Beginn des russischen Angriffskrieg gegen die Ukraine hat eine gewaltige Flüchtlingswelle eingesetzt. Immer mehr Menschen, vor allem Frauen und Kinder fliehen aus dem überfallenen Land vor Bomben, Raketen und mordenden Soldaten. Viele von ihnen haben auch in Verl Schutz und Hilfe gesucht und beides gefunden. All das verursacht natürlich auch Kosten. Trotz geradezu überwältigender Hilfsbereitschaft seitens der Bevölkerung muss die Stadt erhebliche Summen dafür aufbringen, damit die ukrainischen Kriegsflüchtlinge ein anständiges Dach über dem Kopf haben und vernünftig betreut werden. Wie die NW berichtete, hat die Stadt Verl dafür seit dem Frühjahr rund 1,04 Millionen Euro ausgegeben. So wurde unter anderem für 400.000 Euro das ehemalige Hotel „Kaunitzer Krug“ gekauft, das seitdem als Unterkunft und auch Treffpunkt für Flüchtlinge aus der Ukraine genutzt wird. Auch wenn Bund und Land einen nicht unerheblichen Teil dieser Kosten übernehmen, verbucht die Stadt Verl laut NW für die Betreuung ukrainischer Kriegsflüchtlinge derzeit ein Minus von 226.000 Euro im kommunalen Haushalt.

GEMÜTLICH

Weihnachten wird's bei der Tagespflege Steinhagen besonders gemütlich. Das Jahr neigt sich seinem Ende zu und der Verein Daheim begeht diese Wochen traditionell in weihnachtlicher Vorfreude. Geboten wird viel Zuwendung und vor Ort frisch zubereitetes Essen. Zudem sorgen attraktive Beschäftigungsangebote für das Wohlbefinden der Gäste.



Die Tagespflege wendet sich vorwiegend an ältere Menschen mit somatisch/psychiatrischen Erkrankungen, die in ihrer eigenen Wohnung oder im Familienverbund mit Angehörigen leben. Der Tagesablauf wird für die Gäste im Rahmen der individuellen Möglichkeiten so gestaltet, dass möglichst viele Fähigkeiten erhalten, bzw. gefördert werden. Professionelle Beratung zu Fragen über Pflege und Kosten gehört für Daheim ebenfalls zum Service. Das Angebot an Aktivitäten ist vielfältig und abwechslungsreich: z. B. Gymnastik, Gedächtnistraining oder auch Gesellschaftsspiele und Kreativangebote. So bietet die Adventszeit in der Tagespflege Steinhagen willkommene Anlässe eine schöne Zeit mit Besuchern, Angehörigen und Menschen aus der Nachbarschaft zu verbringen.



www.verein-daheim.de

MSM AKTIV – ZENTRUM FÜR KÖRPERSTATIK- UND BEWEGUNGSANALYSEN  
MANUFAKTUR FÜR ORTHOPÄDISCHE EINLAGEN UND NEUROLOGISCHE SOHLEN

NEU IN  
GÜTERSLOH-  
FRIEDRICHSDORF



Einlagen nicht nur von oben, sondern auch von unten gefräst werden und so eine perfekte Passform gewährleistet werden kann.

**Körperstatikanalyse:** Viele alltägliche Situationen, wie zum Beispiel falsches und häufiges Sitzen, Bewegungsmangel führen oftmals zu einer erhöhten einseitigen körperlichen Belastung. Mit der Zeit kommt es zu sichtbaren Haltungsfehlern und aufgrund einer ständigen Fehlbelastung der Muskulatur zu starken Verspannungen, Rückenschmerzen, Gelenkschmerzen oder Kopfschmerzen. Bei der Analyse werden neurologische Plättchen von 1-3 mm Stärke an bestimmte Muskeln der Fußsohle gelegt. Durch Druckänderungen an der Fußsohle werden Impulse an die Haltungsmuskulatur weitergeleitet. Dadurch können oftmals Muskelketten vom Fuß bis zum Kopf aktiviert werden und eine Reduzierung der Dysbalancen erreicht werden. Nutzen Sie im Rahmen der Neueröffnung die Möglichkeit einer kostenlosen Körperstatikanalyse. Eine Terminvereinbarung unter 05241-400150 ist erforderlich, wir freuen uns auf Ihren Anruf und Fragen.

An der Friedrichsdorfer Straße 241, auf dem Gelände der alten Ziegelei, hat die Firma MSM Sonderbau Manufaktur, Anfang des Jahres, ein neues Gebäude mit 2000 qm Ausstellungs- und Nutzfläche errichtet.

Das Team MSM Aktiv besteht aus Oliver Brinkmann (Diplom-Sportwissenschaftler und vormals bei Vabene tätig) und Wiebke Fock (B.A. Management im Gesundheitswesen).

WELCHE LEISTUNGEN WERDEN DORT KONKRET ERBRACHT?

**Orthopädische Einlagen:** MSM Aktiv fertigt orthopädische Einlagen über ein Rezept vom Arzt, alle Krankenkassen oder Privat! Jeder Fuß wird dreidimensional gescannt und analysiert. Danach werden die Einlagen individuell am PC mit der Paro 360 Grad Software modelliert und mit der hauseigenen CNC Fräse computergefräst. Das Besondere bei der Einlagenfertigung ist, dass die

Das Unternehmen versorgt primär Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit einem geistigen oder körperlichen Handicap, mit dem passenden Hilfsmittel. Das Sortiment reicht vom Pflegebett über den Elektrorollstuhl bis zum Rollator. Darüber hinaus befindet sich im Gebäude eine Manufaktur für orthopädische Einlagen und ein Zentrum für Körperstatik und Bewegungsanalysen.



Info

Leiden Sie unter Rückenschmerzen, Verspannungen, Gelenkschmerzen, Kopfschmerzen/Migräne oder haben Sie eine schlechte Körperhaltung?

**EINLADUNG**

Nutzen Sie die Möglichkeit einer kostenlosen Körperstatikanalyse!

Fit in das neue Jahr starten! Anrufen 05241/400150 und Termin vereinbaren.

Kostenlos bis zum 31.01.2023!

Jetzt anrufen unter 05241 400150 und Ihren persönlichen Beratungstermin vereinbaren.

Ihr MSM Aktiv Team  
Dipl. Sportwissenschaftler Oliver Brinkmann  
B.A. Management im Gesundheitswesen  
Wiebke Fock

MSM Aktiv  
Friedrichsdorfer Str. 241  
33335 Gütersloh  
E-Mail: info@24msm.de  
www.msm-aktiv.de

Friedrichsdorfer Straße 241  
33335 Gütersloh  
Telefon 05241-400150  
E-Mail: info@24msm.de  
Internet: www.msm-aktiv.de

In den Räumen gilt die Maskenpflicht. Kostenlose Parkplätze finden Sie direkt vor der Haustür. Öffnungszeiten: Montag-Freitag von 08.00 – 16.30 Uhr.

Lebenshilfe Bielefeld wünscht allen Brackwederinnen und Brackwedern

**Frohe Weihnachten**

„Die Botschaft von Weihnachten: Es gibt keine größere Kraft als die Liebe. Sie überwindet den Hass wie das Licht die Finsternis.“

–Martin Luther King

Herzliche Grüße

**Lebenshilfe**  
Bielefeld

Unser Weihnachtsmann liefert bis Januar 2023

Trinken Sie Ihren Tee bei uns in der Adventszeit. **gratis!**

Leiden Sie unter Rückenschmerzen, Verspannungen, Gelenkschmerzen, Kopfschmerzen/Migräne oder haben Sie eine schlechte Körperhaltung?

**Elefanten-Apotheke**  
Inhaber Peter Giesbrecht  
Cheruskerstr. 27 33647 Brackwede  
Telefon 0521 - 9421313



HI!  
KOMM VORBEI



Berufsanfänger\_in  
Quereinsteiger\_in  
Sinnsuchende\_r  
Wir freuen uns auf Dich.  
**QR Code scannen und bewerben.**

**Mitschke**  
Bewirb dich jetzt!

# Jetzt App wechseln

**Jetzt  
downloaden**

Die moBiel App wird  
zum 31.12.2022  
abgeschaltet.

Jederzeit Deine aktuellen  
Fahrzeiten im Blick und  
Deine Tickets in der Tasche.  
Jetzt neue moBiel YOU App  
herunterladen!



[www.mobiel.de/you](http://www.mobiel.de/you)